

<b>GETXOKO UDALEKO TOKIKO GOBERNU BATZARRAK, 2017KO EKAINAREN 20AN LEHENENGO DEIALDIAN, EGINDAKO OHIKO BILERAREN AKTA.</b>	<b>ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO EL DÍA 20 DE JUNIO DE 2017.</b>
<b><u>BERTARATUAK</u></b>	<b><u>ASISTENTES</u></b>
<b><u>LEHENDAKARIA</u></b>	<b><u>PRESIDENTE</u></b>

Imanol Landa Jauregi jn.

<b><u>BATZARKIDEAK</u></b>	<b><u>V O C A L E S</u></b>
----------------------------	-----------------------------

Keltse Eiguren Alberdi And.  
Joseba Arregui Martínez Jn.  
Álvaro González Pérez Jn.  
Koldo Iturbe Mendilibar Jn.  
Ignacio Uriarte Gorostiaga Jn.  
Jose Luis Landa Arteche Jn.

<b><u>IDAZKARI NAGUSIA</u></b>	<b><u>SECRETARIO GENERAL</u></b>
--------------------------------	----------------------------------

Ignacio J. Etxebarria Etxeita jn.

Getxo Udaletxean, bi mila eta hamazazpiko ekainaren hogeian, Imanol Landa Jauregi alkate jauna bilerako buru dela, goizeko bederatzietan Tokiko Gobernuko Batzarra bildu da ohiko bilera egiteko. Goian aipatutako zinegotziez gain, kontu-hartzaile nagusia, Nuria Hernández Soto andrea, izan da bertan.

Alkateak, legeak eskatzen duen kidekopurua bildu dela ikusita, bilerari hasiera eman dio, eta jarraian, Deialdiko Aztergaien Zerrendan jasota dauden gaiak aztertu dira. Hauxe izan da emaitza:

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Getxo, a veinte de junio de dos mil diecisiete, y bajo la presidencia del Sr. Alcalde, don Imanol Landa Jauregi, se reunió a las nueve horas de este día, la Junta de Gobierno Local, para celebrar sesión ordinaria, con asistencia de los corporativos expresados, más la Interventora General, doña Nuria Hernández Soto.

El Sr. Alcalde, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la sesión, pasándose seguidamente a despachar los asuntos incluidos en el Orden del Día de la Convocatoria, con el resultado siguiente:

269.- 2017KO EKAINAREN 13AN  
EGINDAKO OHIKO BILERAKO  
AKTA ONESTEIA.

Aurreko ohiko bilerako akta onartu dute, 2017ko ekainaren 13ko bilerakoa, hain zuzen.

OGASUNA, KONTUAK,  
EKONOMIA SUSTAPENA, GIZA  
BALIABIDEAK, GAZTERIA ETA  
EUSKARA

270.- KONTRATUAREN  
ONDORENGOTZA EGINA DEN  
BERRI EMATEA, LANARI  
FUNTZIONARIOENTZAT ETA LAN-  
KONTRATUKOENTZAT ETA  
HAIEN SENTARTEKOENTZAT  
HILETA-ZERBITZUAREN  
ESKAINNTZA ADJUDIKATUTAKO  
ENPRESA XURGATU IZANIK.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta,

LEHENENGOA.- FUNESPAÑA, S.A. enpresak, A04128732 IFK, adierazi duen xurgapen bidezko bat egitearen jakitun geratzea. FUNETXEA, S.L. enpresaren, B85899714 IFK, ordezkari subrogatuko da GETXOKO UDALEKO FUNTZIONARIOEI ETA LAN-KONTRATUDUN LANGILEEI ETA BERAIEI ZUZENEKO SENTIDEEI HILETA-ZERBITZUAK EMATEKO ZERBITZUKO kontratutik eratorritako legezko ondorio guztietarako.

BIGARRENA.- Ontzat eta lege aldetik balioduntzat jotzea FUNESPAÑA, S.A. erakundeari kontratu hori ematea.

269.- APROBACIÓN DEL ACTA DE  
LA ANTERIOR SESIÓN  
ORDINARIA CELEBRADA EL DÍA  
13 DE JUNIO DE 2017.

Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 13 de junio de 2017.

HACIENDA, CUENTAS,  
PROMOCIÓN ECONÓMICA,  
RECURSOS HUMANOS, JUVENTUD  
Y EUSKERA

270.- DACIÓN DE CUENTA DE LA  
SUCESIÓN DEL CONTRATO DE  
PRESTACIÓN DE SERVICIOS  
FUNERARIOS AL PERSONAL  
FUNCIONARIO Y LABORAL Y A  
SUS FAMILIARES DIRECTOS, POR  
LA ABSORCIÓN DE LA EMPRESA  
ADJUDICATARIA.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes,

PRIMERO.- Quedaron enterados de la fusión por absorción de la que da cuenta la mercantil FUNESPAÑA, S.A., con CIF A04128732, que queda subrogada en el lugar de la empresa FUNETXEA, S.L. con CIF B85899714, a todos los efectos legales derivados del contrato de SERVICIO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS FUNERARIOS AL PERSONAL FUNCIONARIO Y LABORAL DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO Y A SUS FAMILIARES DIRECTOS.

SEGUNDO.- Dar por buena y legalmente válida la sucesión del contrato de referencia a la entidad

Eskualdaketa legezko ondorio guztietarako egingo da. FUNESPAÑA, S.A. enpresa, A04128732 IFK zenbakiduna, FUNETXEA, S.L. enpresaren ordeztu, B85899714 IFK zenbakiduna, subrogatuko da.

HIRUGARRENA.- Ebazpen honen berri emango zaio Udaleko Kontu Hartzaitzari, Udal Diruzaintzari eta Fakturen erregistroari.

**271.- ROMO ETA AREETA AUZOETAKO LURPEKO APARKALEKUAREN IZENA ETA SARBIDEETAKO ETA TRAFIKOKO SISTEMA ALDARAZTEA, BAITA SEINALEAK HOBETZEKO BAIMENA EMAKIDADUNARI EMATEKO ERE.**

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA: APARCAMIENTOS DE GETXO EN ROMO Y LAS ARENAS (LAS MERCEDES) SOCIEDAD CONCESIONARIA, S.L. enpresaren eskaera onartzea, GETXO UDALERRIKO ROMO ETA AREETA AUZUNEETAN IBILGAILUENTZAKO LURPEKO APARKALEKU BI ERAIKITZEKO ETA USTIATZEKO OBRA PUBLIKOAREN EMAKIDA kontratuaren adjudikaziodun den aldetik, aparkalekuaren sarbideen eta trafikoaren egungo sistema aldatzeari dagokionez, baina Azpiegitura arduradunak 2017-06-01eko txostenean azaldutako baldintzetan, ebazpen honen seigarren aurrekarian jasota daudenak.

FUNESPAÑA, S.A.

La transmisión se realiza a todos los efectos legales, quedando la empresa FUNESPAÑA, S.A., con CIF A04128732, subrogada en lugar de la entidad FUNETXEA, S.L., con CIF B85899714.

TERCERO.- Dar cuenta de la presente resolución a la Intervención municipal, la Tesorería municipal y el Registro de facturas.

**271.- MODIFICACIÓN DEL SISTEMA ACTUAL DE ACCESOS Y TRÁFICO, CAMBIO DEL NOMBRE DEL ESTACIONAMIENTO SUBTERRÁNEO DE ROMO Y LAS ARENAS Y AUTORIZACIÓN A LA CONCESIONARIA PARA MEJORAS DE SEÑALIZACIÓN.**

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

PRIMERO: Acceder a lo solicitado por la mercantil APARCAMIENTOS DE GETXO EN ROMO Y LAS ARENAS (LAS MERCEDES) SOCIEDAD CONCESIONARIA, S.L., como adjudicataria del contrato de CONCESION DE OBRA PUBLICA QUE TIENE POR OBJETO LA CONSTRUCCION Y SUBSIGUIENTE EXPLOTACION DE DOS ESTACIONAMIENTOS SUBTERRANEOS PARA VEHICULOS AUTOMOVILES EN LOS BARRIOS DE ROMO Y LAS ARENAS DEL MUNICIPIO DE GETXO, en relación con la modificación del sistema actual de accesos y tráfico del aparcamiento, si bien en las condiciones fijadas por el Responsable de Infraestructuras en su

informe de fecha 1/6/2017, las cuales han quedado recogidas en el antecedente sexto de esta resolución.

**BIGARRENA:** Emakidadunak eskatutakoa onartzea, "Las Mercedes" aparkalekuari "Areeta/Las Arenas" izena emateari dagokionez.

**SEGUNDO:** Acceder a lo solicitado por la concesionaria en relación con la sustitución del nombre del aparcamiento "Las Mercedes" por el de "Areeta/Las Arenas".

**HIRUGARRENA:** Emakidadunari baimena emango zaio Areetako aparkalekuan eta eremu komertzialean seinaleak hobetzeko, baina Azpiegitura arduradunak 2017-06-01eko txostenean ezarritako baldintzetan. Baldintza horiek ebazpen honen seigarren aurrekarian jaso dira.

**TERCERO:** Autorizar a la concesionaria para la realización de mejoras de la señalización del aparcamiento y del área comercial de Las Arenas, si bien en las condiciones fijadas por el Responsable de Infraestructuras en su informe de fecha 1/6/2017, las cuales han quedado recogidas en el antecedente sexto de esta resolución.

**LAUGARRENA:** Emakidadunak, aparkalekuaren urruneko kudeaketa errazte aldera, aparkalekuan instalazioak eta ekipamenduak egokitzeko prozesua hastearen jakinarazpena egiteari dagokionez, emakidadunari gogoraziko zaio baldintza teknikoen pleguaren 7.3.f) artikuluan ezarritakoa bete behar duela. "Prestazioa segurtasun eta eraginkortasun baldintza egokietan egiteko adina langile izango ditu zerbitzuak. Erabiltzaileek inolako deserosotasun, arrisku edo berandutzarik jasatea ekidingo da.

**CUARTO:** En cuanto a la comunicación, por parte de la concesionaria, del inicio del proceso de adaptación de las instalaciones y equipamientos en el aparcamiento para facilitar la gestión remota del mismo, recordar a la concesionaria su obligación de cumplir con lo establecido en el artículo 7.3.f) del pliego de condiciones técnicas: "El servicio estará dotado del personal necesario para que la prestación se efectúe en las debidas condiciones de seguridad y eficacia, evitando al usuario cualquier incomodidad, peligro o demora."

**BOSGARRENA:** Erabaki honen berri emango zaie Ondare eta Azpiegitura eta Zerbitzu sailei.

**QUINTO:** Dar traslado del presente acuerdo a los departamentos de Patrimonio e Infraestructura y servicios.

Modu berean, Hirigintza Diziplinako Sailari jakinaraziko zaio, emakidadunak egingo dituen aldaketek establezimenduaren jarduera lizentzian eragina izan lezaketen egiazta dezan.

Dar traslado igualmente al Departamento de Disciplina Urbanística, a los efectos de que comprueben si los cambios a realizar por la concesionaria pudieran afectar a

la licencia de actividad del establecimiento.

**272.- MERKATARITZAKO ENPRESA HAUTATZEA, OPARIEN HORNIDURA HORNITZAILE BAKARRA DUELA EGITEKO ESPARRU-AKORDIOAREKIN ZERIKUSIA DAUKATEN KONTRATUAK EGIKARITU DITZAN.**

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako erabaki-proposamen hau onartu da:

EGITATEZKO AURREKARIAK  
LEHENENGOA.- Tokiko Gobernu Batzarrak 2017-02-28an egindako bilkuran hartu zen 65. Erabakiaren bidez, baimena eman zen arauzko izapidea hasteko PROZEDURA IREKIAREN bidez eta ENPRESABURU BAKARRAREKIN SARIAK (TROFEOAK ETA AIXERROTA ERROTAREN KOPIA) HORNITZEKO ESPARRU-AKORDIOA egiteko. Esparru-akordio horretarako kalkulatu den gehieneko aurrekontua 20.000 euro izango da, BEZaren % 21 barne, iraungo duen urterako. Lizitatuzaileek euren proposamenetan eskainiko dituzte artikulua bakoitzari dagozkion ALEKO PREZIOAK.

Esparru-akordioaren urteko gehieneko aurrekontua 20.000 eurokoa izango da, % 21eko BEZa barne (16.528,93 euro gehi BEZaren % 21i dagozkion 3.471,07 euroak).

Adierazitako esparru-akordioak aldaketak izan ditzake. Aldaketa horien

**272.- SELECCIÓN DE LA MERCANTIL PARA LOS CONTRATOS DERIVADOS DEL ACUERDO MARCO PARA EL SUMINISTRO DE OBSEQUIOS (TROFEOS Y REPRODUCCIÓN DEL MOLINO DE AIXERROTA) CON UN ÚNICO EMPRESARIO.**

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se decidió aprobar la siguiente propuesta de acuerdo:

ANTECEDENTES DE HECHO  
PRIMERO.- Por acuerdo nº 65 adoptado por Junta de Gobierno Local celebrada en fecha 28/02/2017, se autorizó el inicio de la tramitación reglamentaria para la celebración, mediante el PROCEDIMIENTO ABIERTO, un ACUERDO MARCO DE SUMINISTRO DE OBSEQUIOS (TROFEOS Y REPRODUCCIÓN DEL MOLINO DE AIXERROTA) CON UN ÚNICO EMPRESARIO, cuyo presupuesto máximo estimado para el presente Acuerdo Marco será de 20.000 euros, 21% de I.V.A. incluido, para el año de su duración, siendo los licitadores los que en sus proposiciones ofertarán los PRECIOS UNITARIOS correspondientes a cada artículo.

El presupuesto máximo anual para el presente Acuerdo Marco será de 20.000 euros/año, 21% de I.V.A. incluido (16.528,93 € más 3.471,07 € del 21% de I.V.A.).

El presente Acuerdo Marco puede ser objeto de modificaciones. El límite del

zenbatekoaren mugak ez du urteko gehieneko aurrekontuaren % 20 gaindituko.

Esparru-akordioak URTEBETE iraungo du, hori formalizatzen denetik kontatzen hasita, eta berariaz erabakitako URTEBETEKO HIRU LUZAPEN izan ahalko ditu; dena den, esparru-akordioak ezingo du LAU (4) URTE baino gehiago iraun, luzapenak barne. Luzapenek Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateginaren 23. artikuluan xedatutakoa beteko dute, kontratazio-organoak berariaz erabakiko ditu eta adjudikaziodunarentzat nahitaezkoak izango dira. Epe horretan zehar, adjudikaziodunek esparru-akordio horretako produktuei buruz jasotzen dituzten hornidura-eskaerei erantzun beharko diete.

Esparru-akordiorako kalkulatu den balioa 79.338,88 euro da, kontratuak izan ditzakeen luzapen eta aldaketak kontuan hartuz.

BIGARRENA.- 2017-03-15ean, lizitazio-iragarkia argitaratu zen BAOn, 52. zenbakian.

HIRUGARRENA.- 2017-03-31n, Getxoko Udaleko Kontratazio Zerbitzuko bulegoetan, aurkeztutako hiru proposamenen dokumentazio orokorra jasotzen zuen gutun-azala ireki zen jendaurrean honako xedapen hauek betez: kontratazio publikoaren arloan indarrean dagoen araudia, aplikaziokoak diren udal-xedapenak eta aipatutako kontratua adjudikatzeko espedienteko Administrazio Klausula Berezien Pleguetan jasotakoa. Hauek dira egin dituzten proposamenak:

importe de dichas modificaciones no superará el 20% del presupuesto máximo anual.

El plazo de vigencia del Acuerdo Marco será de UN AÑO, contado desde la fecha de formalización del Acuerdo Marco, siendo susceptible de TRES PRÓRROGAS ANUALES expresamente acordadas, sin que la duración total del Acuerdo Marco, incluidas las prórrogas, pueda exceder de CUATRO (4) AÑOS. Las prórrogas se acomodarán a lo dispuesto en el artículo 23 TRLCSP, acordándose de forma expresa por el órgano de Contratación y siendo obligatorias para el adjudicatario. Durante dicho plazo, los adjudicatarios estarán obligados a atender las peticiones de suministro que reciban sobre los productos objeto de dicho Acuerdo Marco.

El valor estimado del Acuerdo Marco asciende a 79.338,88 euros, teniendo en cuenta las posibles prórrogas y modificaciones del contrato.

SEGUNDO.- Con fecha 15/03/2017 se publica el anuncio de licitación en el BOB número 52.

TERCERO.- Con fecha 31/03/2017, en cumplimiento de la normativa vigente en materia de contratación pública, así como de las disposiciones municipales que resultan de aplicación y según lo contemplado en los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares del expediente para la adjudicación del contrato de referencia, se procede, en las Dependencias del Servicio de Contratación del Ayuntamiento de Getxo, a la Apertura, en acto público, del sobre que contenía la Documentación General de las tres proposiciones presentadas, a saber:

- 1.- ORBESPORT, S.L.
- 2.- ORFEBRERÍA CASTELLANA, S.A.
- 3.- MARÍA PURIFICACIÓN URIBE SAITUA (Joyería Iñaki).

Lizitatzailerik guztiek aurkeztu duten dokumentazioa aztertu zen, eta hiru eskaintzak onartu ziren.

Jarraian, eta Administrazio Klausulen Pleguko 20. klausulan ezarritakoa betez, aurkeztutako eskaintzen AUTOMATIKOKI EBALUATU EZIN DIREN IRIZPIDEAK jasotzen zituzten gutun-azalak zabaldu ziren. Emaitza honako hau izan zen:

- 1.- ORBESPORT, S.L.
- 2.- ORFEBRERÍA CASTELLANA, S.A.
- 3.- MARÍA PURIFICACIÓN URIBE SAITUA (Joyería Iñaki).

Examinada la documentación presentada por todos los licitadores se admitieron las tres ofertas.

A continuación y de conformidad con lo dispuesto en la cláusula 20 del Pliego de Cláusulas Administrativas se procedió a la apertura de los sobres que contenían los CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA NO AUTOMÁTICA de las ofertas presentadas con el siguiente resultado:

<b><u>ENPRESA</u></b>	<b><u>AURKEZTUTAKO DOKUMENTAZIOA</u></b>
<b>1.- ORBESPORT S.L.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- AIXERROTA ERROTAREN ENBALAJEA. Balorazio hori egiteko, lizitatzailerik hornitu beharreko produktuen lagin bat aurkeztu beharko dute, baita enbalatzearen laginak ere.</li> </ul> <p style="text-align: center;">Poltsa batean aurkeztu da.</p>
<b>2.- ORFEBRERÍA CASTELLANA S.A.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- AIXERROTA ERROTAREN ENBALAJEA. Balorazio hori egiteko, lizitatzailerik hornitu beharreko produktuen lagin bat aurkeztu beharko dute, baita enbalatzearen laginak ere.</li> </ul> <p style="text-align: center;">Kartoizko kutxa batean aurkeztu da.</p>
<b>3.- MARÍA PURIFICACIÓN URIBE SAITUA (Joyería Iñaki)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- AIXERROTA ERROTAREN ENBALAJEA. Balorazio hori egiteko, lizitatzailerik hornitu beharreko produktuen lagin bat aurkeztu beharko dute, baita enbalatzearen laginak ere.</li> </ul> <p style="text-align: center;">Gutun-azal batean aurkeztu da.</p>

<b><u>ENPRESA</u></b>	<b><u>DOCUMENTACIÓN PRESENTADA</u></b>
-----------------------	--

<b>1.- ORBESPORT S.L.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- EMBALAJE DEL MOLINO DE AIXERROTA. Para poder proceder a esta valoración, los licitadores deberán presentar una muestra de los productos a suministrar, así como las muestras de embalaje.</li> </ul> <p>Se presenta en una bolsa.</p>
<b>2.- ORFEBRERÍA CASTELLANA S.A.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- EMBALAJE DEL MOLINO DE AIXERROTA. Para poder proceder a esta valoración, los licitadores deberán presentar una muestra de los productos a suministrar, así como las muestras de embalaje.</li> </ul> <p>Se presenta en una caja de cartón</p>
<b>3.- MARÍA PURIFICACIÓN URIBE SAITUA (Joyería Iñaki)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- EMBALAJE DEL MOLINO DE AIXERROTA. Para poder proceder a esta valoración, los licitadores deberán presentar una muestra de los productos a suministrar, así como las muestras de embalaje.</li> </ul> <p>Se presenta en un sobre.</p>

Gero, lizitazioa eraentzen duten pleguekin bat etorritz, aurkeztutako dokumentazioa foliotan banatu eta zenbakitu zen, eta aurkeztutako eskaintzak KOMUNIKAZIO Sailera bidali ziren balorazio egokia egite aldera.

Seguidamente, y de conformidad con los pliegos que rigen la licitación, se procedió a foliar y numerar la documentación presentada y se remitieron las ofertas presentadas al Departamento de COMUNICACIÓN, a fin de que realizase la valoración pertinente.

LAUGARRENA.- 2017-04-27an Komunikazio Arloko arduradunak txostena egin zuen automatikoki ebaluatu ezin diren irizpideei buruz, emaitza honekin:

CUARTO.- Por el Responsable del Área de Comunicación se emite informe, de fecha 27/04/2017, sobre los criterios evaluables de forma no automática, con el siguiente resultado:

<b>ENPRESA</b>  <b>EMPRESA</b>	<b>IRIZPIDE EZ AUTOMATIKOAK</b> Aixerrotako errotaren bilgarria  <b>CRITERIOS NO AUTOMÁTICOS</b> Embalaje del molino de Aixerrota
ORFEBRERÍA CASTELLANA, S.A.	0 puntos
ORBESPORT, S.L. (KOPAS)	5 puntos
<b>MARÍA PURIFICACIÓN URIBE SAITUA (JOYERIA IÑAKI)</b>	4 puntos

BOSGARRENA.- 2017-05-09an, Kontratazio Mahaiak Getxoko Udaleko Komunikazio Arloko arduradunak 2017-04-27an egindako txostena aztertu eta onartu du; aipatutako prozeduran automatikoki ebaluatu ezin diren irizpideei buruzko txostena da. Hori egin

QUINTO.- Por los miembros de la Mesa de Contratación de 09/05/2017 fue analizado y asumido el informe emitido por el Responsable del Área de Comunicación del Ayuntamiento de Getxo, de fecha 27/04/2017, sobre los criterios evaluables de forma no



ondoren, AUTOMATIKOKI BALORATU BEHAR DIREN IRIZPIDEEI dagokien gutun-azala ireki da, eta handik honako emaitza hau atera da.

automática en el procedimiento de referencia. A continuación se procedió a la apertura del sobre correspondientes a los CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA, con el siguiente resultado:

<b>LIZITATZAILEA</b>	<b>ESKAINITZA EKONOMIKOA</b> (16.528,93 €/urtean, BEZik gabe)  <u>70 puntu.</u>  - Kopa handia: 45,13 €/ale, BEZik gabe. - Kopa txikia: 26,90 €/ale, BEZik gabe. - Zilarrezko errotaren kopia: 101,52 €/ale, BEZik gabe. - Txapak: 4,20 €/ale, BEZik gabe.	<b>ENTREGATZEKO EPEA</b>  <u>25 puntu.</u>  24 ordu baino gutxiagoko epea
ORFEBRERIA CASTELLANA, S.A.	- Kopa handia: 40,61 €/ale, BEZik gabe. - Kopa txikia: 24,21 €/ale, BEZik gabe. - Zilarrezko errotaren kopia: 96,77-€/ale, BEZik gabe. - Txapak: 3,78 €/ale, BEZik gabe. Ez da guztizko zenbatekoa adierazi.	23 ordu
ORBESPORT, S.L.	- Kopa handia: 44,13 €/ale, BEZik gabe. - Kopa txikia: 25,90 €/ale, BEZik gabe. - Zilarrezko errotaren kopia: 100,52-€/ale, BEZik gabe. - Txapak: 4,20 €/ale, BEZik gabe. Guztizko zenbatekoa: 174,75 €.	2 ordu
<b>MARÍA PURIFICACIÓN URIBE SAITUA</b> (JOYERIA)	- Kopa handia: 45,13 €/ale, BEZik gabe. - Kopa txikia: 26,90 €/ale, BEZik gabe.	12 ordu

IÑAKI)	- Zilarrezko errotaren kopia: 101,52-€/ale, BEZik gabe.  - Txapak: 4,20 €/ale, BEZik gabe.  Guztizko zenbatekoa: 177,75 €.	
--------	--	--

<b>LICITADOR</b>	<b>OFERTA ECONÓMICA</b> (16.528,93.-€/año sin I.V.A.) <u>70 puntos</u>	<b>PLAZO DE ENTREGA</b> <u>25 puntos</u> Plazo menor de 24 horas.
ORFEBRERIA CASTELLANA, S.A.	- Copa grande: 45,13.-€/unidad sin I.V.A. - Copa pequeña: 26,90.-€/unidad sin I.V.A. - Reprodu. molino plateado: 101,52.-€/unidad sin I.V.A. - Chapas: 4,20.-€/unidad sin I.V.A.	23 horas
ORBESPORT, S.L.	- Copa grande: 44,13-€/unidad sin I.V.A. - Copa pequeña: 25,90 -€/unidad sin I.V.A. - Reprodu. molino plateado:100,52 -€/unidad sin I.V.A. - Chapas: 4,20-€/unidad sin I.V.A. Suma total: 174,75 €.	2 horas
<b>MARÍA PURIFICACIÓN URIBE SAITUA</b> (JOYERIA IÑAKI)	- Copa grande: 45,13 -€/unidad sin I.V.A. - Copa pequeña: 26,90 -€/unidad sin I.V.A. - Reprodu. molino plateado:101,52 -€/unidad sin I.V.A. - Chapas:4,20 -€/unidad sin I.V.A. Suma total: 177,75 €.	12 horas

Azkenik, esparru-akordio hau eraentzen duten administrazio-baldintzen pleguko 20. klausulan ("Enpresaburuak aukeratzeko eta loteak adjudikatzeko izapidea") ezarritakoarekin bat etorrituz, AUTOMATIKOKI EBALUATU DAITEZKEEN IRIZPIDEAK biltzen dituzten gutun-azalen berri eman zaio

Por último, de acuerdo con lo establecido en la cláusula 20.-Trámite de Selección de empresarios y adjudicación del Pliego de Condiciones Administrativas que rigen este Acuerdo Marco, se dió traslado del contenido de los sobres que contenían los CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA a la

Erosketa arduradunari, ondoko helburu hauekin:

1. Egiazta zezan aurkeztutako eskaintza ekonomikoak lote osorako zirela eta, hala ez balitz, hori adierazi zezan, kanpoan uzteko.

2. Eskaintza ekonomikoek lote bakoitzeko produktu bakoitzerako finkatutako gehieneko unitateko prezioak errespetatzen eta gainditzen ez zituztela egiaztatzeko, eta halakorik egin ezean, hori adieraztea kanpoan gera zedin.

3. Egiazta zezan eskaintza ekonomikoetan ezohiko edo neurritz kanpoko balioak zeuden.

4. Puntuak esleitu ziezazkien lote osoko eskaintza ekonomikoek, finkatutako gehieneko aleko prezioak errespetatuz ezohiko edo neurritz kanpoko baliorik ez bazuten edo, halakorik egon bazen, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginaren 152. artikulua ezarritako izapidea egin ostean.

5. Ekonomikoak ez diren irizpideak baloratzeko.

Nolanahi ere, erosketen arduradunak txostena egingo zuen, eta hark kontratazio-mahaiari helaraziko zion egokia iruditzen zaiona proposa zezan.

SEIGARRENA.- Erosketa arduradunak txostena egin zuen 2017-05-10ean.

ZAZPIGARRENA.- Kontratazio Mahaiko kideek 2017-05-16an aztertu eta onartu zuten Getxoko Udaleko Erosketa arduradunak 2017-05-10ean

Responsable de Compras a fin de que:

1. Comprobase que las ofertas económicas presentadas lo eran por lote completo y en caso contrario se indicase para su exclusión.

2. Comprobase que las ofertas económicas respetaban y no rebasaban los precios unitarios máximos fijados para todos y cada uno de los productos de cada lote y en caso contrario se indicase para su exclusión.

3. Comprobase la existencia o no de valores anormales o desproporcionados en las ofertas económicas.

4. Asignase puntuaciones a las ofertas económicas que lo fuesen por lote completo y respetando los precios unitarios máximos fijados en caso de que no hubiera habido valores anormales o desproporcionados o, de haber habido, tras el trámite previsto en el artículo 152 del TRLCSP.

5. Valorase los criterios no económicos.

De todo lo anterior, se emitiría informe por la Responsable de Compras del cual se daría traslado a la Mesa de Contratación para que propusiese lo que estimase pertinente.

SEXTO.- Por la Responsable de Compras se emite informe con fecha 10/05/2017.

SÉPTIMO.- Por los miembros de la Mesa de Contratación, de fecha 16/05/2017 fue analizado y asumido el informe emitido por la Responsable de

egindako txostena. Bertan, honako hau adierazi zuen:  
(...)

1) Aurkeztu diren hiru eskaintza ekonomikoak eranskinean jasotako artikuluko guztietarako dira.

2) Hiru eskaintza ekonomikoek eranskinean dauden produktu guztietarako ezarritako gehieneko aleko prezioak errespetatzen dituzte, gainditu gabe.

3) Ez dago ez ohiko edo neurritz kanpoko baliorik.

4) Eskaintza ekonomikoari 70 puntu eman zaizkio

ORBESPORT, S.L. 66,24 puntu  
ORFEBRERÍA CASTELLANA, S.A. 70,00 puntu  
MARÍA PURIFICACIÓN URIBE SAITUA 65,12 puntu

5) Emateko epea: 25 puntu

ORBESPORT, S.L. 25 puntu  
ORFEBRERÍA CASTELLANA, S.A. 2,17 puntu  
MARÍA PURIFICACIÓN URIBE SAITUA 4,17 puntu

Compras del Ayuntamiento de Getxo, de fecha 10/05/2017, donde manifestaba:  
(...)

1) Las tres ofertas económicas presentadas por lo son para todos los artículos recogidos en el Anexo.

2) Las tres ofertas económicas respetan y no rebasan los precios unitarios máximos fijados para todos y cada uno de los productos que figuran en el Anexo.

3) No existen valores anormales o desproporcionados.

4) Oferta Económica se le otorgan 70 Puntos

ORBESPORT, S.L. 66,24 Puntos  
ORFEBRERÍA CASTELLANA, S.A. 70,00 Puntos  
MARÍA PURIFICACIÓN URIBE SAITUA 65,12 Puntos

5) Plazo de entrega 25 Puntos

ORBESPORT, S.L. 25 Puntos  
ORFEBRERÍA CASTELLANA, S.A. 2,17 Puntos  
MARÍA PURIFICACIÓN URIBE SAITUA 4,17 Puntos

**JASOTAKO PUNTUEN LABURPENA  
RESUMEN DE PUNTOS OBTENIDOS**

<b>Sozietatearen izena Razón Social</b>	<b>Eskaintza ekonomikoa Oferta Económica</b>	<b>Emateko epea Plazo de Entrega</b>	<b>Guztira Total</b>
ORBESPORT, S.L.	66,24	25	91,24
ORFEBRERÍA CASTELLANA, S.A.	70	2,17	72,17
MARÍA PURIFICACIÓN URIBE SAITUA	65,12	4,17	69,29

Kontratazio Mahaia osatzen duten kideek,  
AUTOMATIKOKI EBALUATU AHAL

Los miembros que integraban la Mesa  
de Contratación, visto el informe de

DIREN IRIZPIDEAK baloratzeko txostena (Erosketa arduradunak 2017-05-10ean egin) ikusita eta AUTOMATIKOKI EBALUATU EZIN DIREN IRIZPIDEAK baloratzeko txostena (Getxoko Udaleko Komunikazio Arloko arduradunak 2017-04-27an egin) ikusita, proposatu dute kontratu hau "ORBESPORT, S.L." izeneko sozietateari, B-48170088 IFK, adjudikatzea, hura delako eskaintzarik abantailatsuena udalaren interesentzat, balorazio-koadro honen arabera:

valoración de los CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA emitido por la Responsable de Compras de fecha 10/05/2017 junto con el informe de valoración de los CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA NO AUTOMÁTICA emitido por el Responsable del Area de Comunicación del Ayuntamiento de Getxo de fecha 27/04/2017 propusieron adjudicar el contrato de referencia a la razón social "ORBESPORT, S.L." con CIF: B-48170088, al ser la oferta más ventajosa para los intereses del Ayuntamiento de acuerdo con el siguiente cuadro de valoración:

<b>SOZIEATEAREN IZENA</b>	<b>IRIZPIDE EZ AUTOMATIKOEN BALORAZIOA</b>	<b>IRIZPIDE AUTOMATIKOEN BALORAZIOA</b>	<b>GUZTIRA</b>
<b>RAZON SOCIAL</b>	<b>VALORACION CRITERIOS NO AUTOMATICOS</b>	<b>VALORACION CRITERIOS AUTOMATICOS</b>	<b>TOTAL</b>
ORBESPORT, S.L.	5	91,24	96,24
ORFEBRERÍA CASTELLANA, S.A.	0	72,17	72,17
MARÍA PURIFICACIÓN URIBE SAIUA - Joyería Iñaki -	4	69,29	73,29

ZORTZIGARRENA: 2017-05-18an "ORBESPORT, S.L." gizarte enpresari dei egin zaio, SPKLTBren 146.4 eta 151. artikuluetan xedatutakoaren ondorioetarako. Espedientean agertzen dira erakundeak lege horretan aipatutako baldintzak betetzeari buruzko frogagiriak, hau da, honako hau:

- a) Administrazioarekin kontratuak egiteko legeak ezarritako baldintzak betetzen dituela egiaztatzen duen dokumentazioa.
- b) Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean izatea.

Aurreko egitatezko aurrekariei ondoko

OCTAVO.- En fecha 18/05/2017 se requiere a la empresa social "ORBESPORT, S.L." a los efectos de lo dispuesto en los artículos 146.4 y 151 del TRLCSP, constanding en el expediente la correspondiente documentación justificativa de que la entidad referida cumple los requisitos recogidos en el citado precepto, a saber:

- a) Documentación acreditativa de cumplir con las condiciones establecidas legalmente para contratar con la Administración.
- b) Hallarse al corriente del cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

A los anteriores antecedentes de hecho

zuzenbideko oinarriak aplikatu behar zaizkie.

#### ZUZENBIDEKO OINARRIAK

I.- Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bategina (SPKLTBE), azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartuta.

II.- Maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretua; haren bidez, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legearen zati bat garatzen da, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateginaren aurka egiten ez duen guztian.

III.- Urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretua; haren bidez, Administrazio Publikoen Kontratuen Legearen Araudi Orokorra onartu zen, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateginaren aurka egiten ez duen guztian.

IV.- Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea; apirilaren 18ko 781/1986 Legegintzako Errege Dekretuak onetsitako testu bategina; eta haiei lotuta aplikatu beharreko gainerako legeria.

V.- Udaleko Gobernu Batzarrari dagokio proposatu den adjudikazioa egitea, kontratazio-espedita honetan kontratazio-organo eskuduna izateagatik.

Kontratazio Zerbitzuko zinegotzi arduradunak eskatuta, Udaleko Gobernu Batzarrari hauxe igorri zaio kontuan har dezan:

ERABAKI PROPOSAMENA:

son de aplicación los siguientes

#### FUNDAMENTOS DE DERECHO

I.- Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público (TRLCSP), aprobado por el Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre.

II.- Real Decreto 817/2009 de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público en lo que no se oponga al TRLCSP.

III.- Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas en lo que no se oponga al TRLCSP.

IV.- Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, Texto Refundido aprobado por R.D.L. 781/1.986, de 18 de abril y demás legislación conexas que resulte de aplicación.

V.- Corresponde a la Junta de Gobierno Local la adjudicación que se propone por ser el órgano de contratación competente en el presente el expediente de contratación.

A instancia del Concejal Responsable del Servicio de Contratación se eleva a la consideración de la Junta de Gobierno Local la siguiente

PROPUESTA DE ACUERDO:

LEHENENGOA: HAUTATZEA  
"ORBESPORT, S.L." enpresa, IFK B-  
48170088 duena, ENPRESABURU  
BAKARRAREKIN SARIAK  
(TROFEOAK ETA AIXERROTA  
ERROTAREN KOPIA) HORNITZEKO  
ESPARRU-AKORDIOTIK  
ondorioztatutako kontratuak  
burutzeko, bere eskaintza ekonomikoan  
eskaintako aleko prezioetan.

Esparru-akordioaren urteko gehieneko  
aurrekontua 20.000 eurokoa izango da,  
% 21eko BEZa barne (16.528,93 euro  
gehi BEZaren % 21i dagozkion 3.471,07  
euroak).

Esparru-akordioak URTEBETE iraungo  
du, hori formalizatzen denetik  
kontakten hasita, eta berariaz  
erabakitako URTEBETEKO HIRU  
LUZAPEN izan ahalko ditu; dena den,  
esparru-akordioak ezingo du LAU (4)  
URTE baino gehiago iraun, luzapenak  
barne. Luzapenek Sektore Publikoko  
Kontratuen Legearen testu bateginaren  
23. artikuluan xedatutako beteko dute,  
kontratazio-organoak berariaz  
erabakiko ditu eta  
adjudikaziodunarentzat nahitaezkoak  
izango dira. Epe horretan zehar,  
adjudikaziodunek esparru-akordio  
horretako produktuei buruz jasotzen  
dituzten hornidura-eskaerei erantzun  
beharko diete.

BIGARRENA: Sektore Publikoko  
Kontratuen Legearen testu bateginaren  
156.1. artikuluan xedatutakoari  
jarraikiz, adjudikazioduna Kontratazio  
Zerbitzuko bulegoetan agertu beharko  
da (Foru kalea, 8) kontratua  
administrazio-agirian formalizatzeko,  
erabaki honen jakinarazpena jaso eta  
hamabost egun balioduneko epean,  
gehienez ere.

PRIMERO: SELECCIONAR a la  
mercantil "ORBESPORT, S.L.", con CIF:  
B-48170088, para la celebración de los  
contratos derivados del ACUERDO  
MARCO DE SUMINISTRO DE  
OBSEQUIOS (TROFEOS Y  
REPRODUCCIÓN DEL MOLINO DE  
AIXERROTA) CON UN ÚNICO  
EMPRESARIO, por los precios  
unitarios ofertados en su oferta  
económica.

El presupuesto máximo anual para el  
presente Acuerdo Marco será de 20.000  
euros/año, 21% de I.V.A. incluido  
(16.528,93 € más 3.471,07 € del 21% de  
I.V.A.).

El plazo de vigencia del Acuerdo Marco  
será de UN AÑO, contado desde la  
fecha de formalización del Acuerdo  
Marco, siendo susceptible de TRES  
PRÓRROGAS ANUALES  
expresamente acordadas, sin que la  
duración total del Acuerdo Marco,  
incluidas las prórrogas, pueda exceder  
de CUATRO (4) AÑOS. Las prórrogas  
se acomodarán a lo dispuesto en el  
artículo 23 TRLCSP, acordándose de  
forma expresa por el órgano de  
Contratación y siendo obligatorias para  
el adjudicatario. Durante dicho plazo,  
los adjudicatarios estarán obligados a  
atender las peticiones de suministro  
que reciban sobre los productos objeto  
de dicho Acuerdo Marco.

SEGUNDO: El adjudicatario, de  
conformidad con lo indicado en el  
artículo 156.1 del TRLCSP, deberá  
comparecer en las oficinas del Servicio  
de Contratación, sitas en la calle Fueros  
nº 8, para formalizar el contrato en  
documento administrativo, en un plazo  
máximo de quince días hábiles desde la  
recepción de la notificación del presente  
acuerdo.

HIRUGARRENA: Erabaki hau prozeduran parte hartzen duten lizitatuzaileei jakinaraztea, Getxoko Udaleko Komunikazio Arloko arduradunak 2017-04-27an emandako txostenarekin batera eta Erosketa arduradunak 2017-05-10ean emandako txostenarekin batera.

TERCERO: Notificar el presente acuerdo a los licitadores participantes en el procedimiento junto con el informe emitido por el Responsable del Area de Comunicación del Ayuntamiento de Getxo de fecha 27/04/2017 y el informe emitido por la Responsable de Compras de fecha 10/05/2017.

**273.- MERKATARITZAKO ENPRESA HAUTATZEA, KALE-ARGIETAKO LANPEN HORNIDURA HORNITZAILE BAKARRA DUELA EGITEKO ESPARRU- AKORDIOAREKIN ZERIKUSIA DAUKATEN KONTRATUAK EGIKARITU DITZAN.**

**273.- SELECCIÓN DE LA MERCANTIL PARA LOS CONTRATOS DERIVADOS DEL ACUERDO MARCO PARA EL SUMINISTRO DE LÁMPARAS DE ALUMBRADO PÚBLICO CON UN ÚNICO EMPRESARIO.**

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako erabaki-proposamen hau onartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se decidió aprobar la siguiente propuesta de acuerdo:

EGITATEZKO AURREKARIAK  
LEHENENGOA.- Udaleko Gobernu Batzarrak 2017-02-07an hartutako 29. erabakiaren bidez, enpresaburu batekin  
ARGI PUBLIKOETARAKO  
LANPARAK HORNITZEKO  
ESPARRU-AKORDIOA adjudikatzeko izapideak hasi ziren.

ANTECEDENTES DE HECHO  
PRIMERO.- Por Acuerdo nº29 adoptado por la Junta de Gobierno Local en fecha 7/2/2017 se inició la tramitación para la adjudicación de un ACUERDO MARCO PARA EL SUMINISTRO DE LÁMPARAS DE ALUMBRADO PÚBLICO, con un solo empresario.

Honako hauek dira esparru-akordioaren ezaugarri nagusiak:

Las características principales que se fijaron para dicho Acuerdo Marco se son las siguientes:

- Xede du enpresa bat hautatu, gehieneko prezioak ezarri eta beraren ondorioz sortuko diren kontratuak eraentzeko oinarriak ezartzea; hain zuzen, kontratuak egingo dira adierazitako materialak hornitzeko,

- Constituye su objeto la selección de una empresa, la fijación de precios máximos y el establecimiento de aquéllas bases que regirán los contratos que de aquél se deriven, para el suministro de los materiales indicados



sortzen diren beharren arabera.

- Esparru-akordioak bi urteko indarraldia izango du, hura formalizatzen denetik zenbatzen hasita, eta urtebeteko bi luzapen izan ahalko ditu jarraian.

- Esparru-akordioak iraun bitartean sortu daitezkeen kontratu guztietarako, 65.108,26 euroko aurrekontua aurreikusi da, gehienez ere, BEZaren % 21 barne (32.554,13 euro urtean). Nolanahi ere, ez da aurrekontu-gastuko konpromisoa izango, zeina esparru-akordioaren ondorioz sortzen den kontratu bakoitzerako egingo den.

- Esparru-akordioaren balioa 161.425,44€ da gutxi gorabehera, kontuan izanik aldatu egin daitekeela, urtean zenbatekoa guztira gehienez ere % 50ean handituz (BEZa barne).

Egintza berean onetsi ziren baldintzen pleguak, teknikoak nahiz ekonomiko-administratiboak, eta horiexek eraenduko dute akordioa.

BIGARRENA: Derrigorrezko lizitazio iragarkia Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen 2017-02-15ean.

Lizitazio-epea amaitu ondoren, bost eskaintza aurkeztu dira.

HIRUGARRENA: 2017-03-03an, Kontratazio Mahaiak eskuordetuta (Mahaiaren 2015-06-19ko Erabakiaren bidez) jarduten duen pertsona bakarreko administrazio organoa den aldetik, Ondare, Kontratazio eta

según las necesidades que vayan surgiendo.

- El plazo de vigencia del Acuerdo Marco será de dos años, a partir de la formalización del mismo, siendo prorrogable por dos períodos sucesivos de un año de duración cada uno de ellos.

- El presupuesto máximo estimado para el conjunto de contratos que puedan derivarse durante la duración del Acuerdo Marco es de 65.108,26 euros, I.V.A. 21% incluido (a razón de 32.554,13 euros/año), sin que suponga un compromiso de gasto presupuestario, el cual tendrá lugar para cada contrato derivado del Acuerdo Marco.

- El Valor Estimado del Acuerdo Marco asciende a 161.425,44€, teniendo en cuenta la posibilidad de modificación del mismo, consistente en un incremento máximo total del 50% del presupuesto máximo anual (I.V.A. incluido).

En el mismo acto se aprobaron los pliegos de cláusulas, tanto técnicas como económico-administrativas, que han de regir el Acuerdo.

SEGUNDO.- El preceptivo anuncio de licitación es publicado en el Boletín Oficial de Bizkaia en fecha 15/2/2017.

Finalizado el plazo de licitación, se presentan cinco ofertas.

TERCERO.- En fecha 3/3/2017, en acto público celebrado por la Responsable de Patrimonio, Contratación y Compras, como órgano administrativo unipersonal que actúa por delegación de la Mesa de Contratación (delegación

Erosketako arduradunak egindako jendaurreko ekitaldian lehenengo gutun-azala ireki zen, dokumentazio orokorra biltzen zuena, eta, dokumentazioa egiaztatu eta gero, bigarren gutun-azala ireki zen, automatikoki ebaluatzen ez diren irizpideak dauzkana. Azken hori Azpiegitura eta Zerbitzu Sailari bidali zitzaion, horrek balora zezan.

otorgada mediante Acuerdo de la Mesa de fecha 19/6/2015), se realiza la apertura del sobre primero - conteniendo la documentación general- y tras la comprobación de tal documentación, se procede a la apertura también del sobre segundo, conteniendo los criterios evaluables de forma no automática, siendo esta última documentación remitida al Departamento de Infraestructura y Servicios para su valoración.

Sailak txostena egin zuen 2017-03-30ean, eta honako hau izan zen emaitza:

El Departamento citado emite informe el día 30/3/2017, siendo el resultado el siguiente:

<b>IRIZPIDE EZ AUTOMATIKOAK</b>	<b>BAIMEN</b>	<b>ELECTRO VIZCAYA</b>	<b>N. OSES</b>
<b>CRITERIOS NO AUTOMATICOS</b>			
B.- Horniduraren baldintzak B.- Condiciones de suministro	<b>10,00</b>	<b>15,00</b>	<b>20,00</b>
D.- Hobetzeko proposamenak D.- Propuestas de mejora	<b>4,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2,00</b>
1.- Horniduraren segurtasuna 1.- Seguridad del suministro	<i>2,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
2.- Horniduraren kalitatea eta materialak 2.- Calidad del suministro y materiales	<i>2,00</i>	<i>0,00</i>	<i>2,00</i>
<b>GUZTIRA</b>	<b>14,00</b>	<b>15,00</b>	<b>22,00</b>
<b>TOTAL</b>			

Lizitazioan parte hartzen duten beste bi enpresei dagokienez, "ALMACENES ELECTRICOS VASCONGADOS, S.A (AELVASA)" eta "BERDIN NORTE, S.L.", txostenak horiek baztertzea proposatu du, bigarren gutun-azalean (irizpide ez automatikoak) hirugarren gutun-azaleko (irizpide automatikoak) datuak sartu zituztelako.

En cuanto a las otras dos empresas participantes en la licitación, "ALMACENES ELECTRICOS VASCONGADOS, S.A (AELVASA)" y "BERDIN NORTE, S.L.", el informe propone su exclusión por haber incluido en el sobre segundo (criterios no automáticos) datos que habían de formar parte del sobre tercero (criterios automáticos).

LAUGARRENA.- Txosten hori Kontratazio Mahaiak 2017-04-04ko batzarrean aztertu eta onartu zuen. Horrenbestez, mahaiak bi enpresa horiek lizitaziotik baztertzea erabaki zuen, aipatutako zioarengatik eta horrela Administrazio klausulen

CUARTO.- Dicho informe fue analizado y asumido por la Mesa de Contratación en su sesión de fecha 4/4/2017. En consecuencia, la misma acordó la exclusión de la licitación de las dos citadas empresas, por el motivo citado y contravenir con ello lo

pleguaren 20. klausulan xedatutakoa urratzeagatik.

dispuesto en la cláusula 20 del Pliego de cláusulas Administrativas.

Gero, modu automatikoan ebaluatzen diren irizpideak jasotzen zituen gutunazala zabaldu zuen mahaiak; hona hemen lortutako emaitza:

A continuación, la Mesa procedió a la apertura del sobre correspondiente a los criterios evaluables de forma automática, con el siguiente resultado:

<b>LIZITATZAILEAK</b>	<b>ESKAINITZA EKONOMIKOA</b>	<b>EMATEKO EPEA</b>	<b>BERMEAREN EPEA</b>	<b>BILTEGIEN KOKALEKUA</b>
<b>LICITADORES</b>	<b>OFERTA ECONOMICA</b>	<b>PLAZO DE ENTREGA</b>	<b>PLAZO GARANTIA</b>	<b>EMPLAZAMIENTO ALMACENES</b>
BAIMEN	12.618,06	15. atala: 1-7 egun natural Gainerakoak: 1-4 egun natural  Apartado 15- de 1 a 7 días naturales Resto – 1 a 4 días naturales	25 hilabete  25 meses	9,3 km
ELECTRO VIZCAYA	16.909,68	15. atala: 7 egun Gainerakoak: 2 egun  Apartado 15- 7 días Resto – 2 días	18 hilabete  18 meses	2,4 km
N. OSES	20.205,00	15. atala: 6 egun Gainerakoak: 2 egun  Apartado 15- 6 días Resto – 2 días	25 hilabete  25 meses	12 km

Kontratazio Mahaiak, era berean, erabaki zuen hura igortzea proposamena egin zuen sailari, ondoko alderdiei buruzko txostena egin zezan:

La Mesa de Contratación decidió igualmente dar traslado al departamento proponente a fin de que emitiera informe sobre los siguientes aspectos:

- Eskaintzek administrazio-pleguko 4. bis klausula betetzen dute, ezohiko edo neurritz kanpoko balioei buruzkoa.

- El cumplimiento por las ofertas de la cláusula 4 bis del Pliego administrativo, relativa a valores anormales o desproporcionados.

- Egiaztatzea lizitatuak aurkeztutako eskaintza ekonomikoek produktu guzti-guztietarako ezarritako gehieneko aleko prezioak errespetatzen dituztela eta gainditzen ez dituztela.

- Comprobación de que las ofertas económicas presentadas por los licitadores respetaban y no rebasaban los precios unitarios máximos fijados para todos y cada uno de los productos.

- Automatikoki ebaluatu

- Asignación de puntos por los

daitezkeen irizpideengatiko puntuak.

Criterios evaluables de forma automática.

BOSGARRENA.- Proposamena egin zuen sailak txosten hori egin zuen 2017-04-28an. Bertan, batetik adierazi zen "Baimen, S.A."ek eta "N. Osés, S.A."k aurkeztutako eskaintzek pleguetan ezarritako gehieneko aleko prezioetako batzuk gainditzen dituztela.

QUINTO.- En fecha 28/4/2017, El Departamento proponente emitió el antedicho informe. En el mismo, por un lado se puso de manifiesto que las ofertas presentadas por "Baimen, S.A." y por "N. Osés, S.A." exceden varios de los precios unitarios máximos fijados en pliegos.

Beste alde batetik, txosten teknikoak argi utzi zuen, modu berean, "Electro Vizcaya, S.A." enpresak aurkeztutako eskaintzak balio anormalak zeuzkala, Administrazio klausulen pleguaren 4 bis atalean xedatutakoaren arabera.

Por otro lado, el informe técnico evidenció así mismo que la oferta presentada por la empresa "Electro Vizcaya, S.A." contenía valores anormales, de acuerdo con lo dispuesto en el apartado 4 bis del Pliego de Cláusulas Administrativas.

SEIGARRENA.- Txosten hori Kontratazio Mahaiak 2017-05-02ko batzarrean aztertu eta onartu zuen. Ondorioz, mahaiak erabaki zuen, batetik, "Baimen, S.A." eta "N. Osés, S.A." enpresak lizitaziotik baztertzea, haien eskaintzak gehieneko aleko prezioetako batzuk gainditzen dituelako, Administrazio klausulen pleguaren 22. atalean xedatutakoaren kontra.

SEXTO.- Dicho informe fue analizado y asumido por la Mesa de Contratación en su sesión de fecha 2/5/2017. En consecuencia, la misma acordó, por un lado, la exclusión de la licitación de las empresas "Baimen, S.A." y por "N. Osés, S.A.", por exceder su oferta varios de los precios unitarios máximos fijados, contraviniendo así lo dispuesto en el apartado 22 del Pliego de Cláusulas Administrativas.

Bestetik, mahaiak proposatu zuen "Electro Vizcaya, S.A." enpresarentzat SPKLTBEaren 152. artikuluan ezarritako izapideak bete zitezela, hau da, entzunaldi izapidea ematea, eskaintza ekonomikoa justifikatze aldera.

Por otro lado, la Mesa propuso que para la empresa "Electro Vizcaya, S.A." se siguieran los trámites previstos en el artículo 152 del TRLCSP, es decir, dándole trámite de audiencia para la justificación de su oferta económica.

Entzunaldi izapide hori 2017-05-04an eman zitzaion enpresa horri.

Dicho trámite de audiencia fue otorgado a la empresa mencionada el día 4/5/2017.

Enpresak justifikazio-dossiera aurkeztu zuen 2017-05-09an.

La empresa presentó dossier justificativo en fecha 9/5/2017.

Kontratazioa proposatu zuen sailak txostena egin zuen 2017-05-10ean.

El Departamento proponente de la contratación emitió informe, en fecha

Bertan, dossierra aztertu ondoren, enpresaren eskaintzaren bideragarritasuna berretsi zuen.

ZAZPIGARRENA.- Txostenaren berri eman zen Kontratazio Mahaiak 2017-05-16an egindako bileran. Osorik onartu zen.

Ondorioz, kontratua "ELECTRO VIZCAYA, S.A." enpresari, A 48115000 IFK, adjudikatzea proposatu zen, haren eskaintza delako prozesuan jarraitzen duen bakarra eta kontratazioa eraentzen duten pleguetan ezarritako preskripzio guztiak betetzen dituelako.

ZORTZIGARRENA: Errekerimendua egin zitzaion enpresa horri 2017-05-17an, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateginaren 146.4. eta 151. artikuluetan xedatutakoaren ondorioetarako. Espedientean jasota zegoen agirien bidez egiaztatu zela lizitatzailerak kontratatzeke lege ezarritako baldintzak betetzen dituela.

#### ZUZENBIDEKO OINARRIAK

I.- Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bategina (SPKLTBE), azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartuta.

II. Administrazio Publikoen Kontratuen Araudi Orokorra, urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuaren eta maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretuaren bidez onartutakoa, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginak ezarritakoaren aurka egiten ez duten alderdietan.

III.- Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legea, apirilaren 18ko 781/1986 Legegintzako Errege Dekretuak onetsitako testu bategina eta hari lotuta aplikatu behar diren gainerako legeak.

10/5/2017, en el cual, tras analizar el citado dossier, dió por confirmada la viabilidad de la oferta de la empresa.

SÉPTIMO.- De dicho informe se dió cuenta en la sesión que la Mesa de Contratación celebró el día 16/5/2017, siendo aquél asumido en su integridad.

En consecuencia con todo ello, se propuso la adjudicación del contrato a la empresa "ELECTRO VIZCAYA, S.A.", con C.I.F. nº A 48115000, por ser su oferta la única que continúa en el proceso y cumplir con todos las prescripciones fijadas en los pliegos que rigen la contratación.

OCTAVO.- En fecha 17/5/2017 se requiere a la empresa a los efectos de lo dispuesto en los artículos 146.4 y 151 TRLCSP, constanding en el expediente la acreditación documental del cumplimiento por parte del licitador de las condiciones establecidas legalmente para contratar.

#### FUNDAMENTOS DE DERECHO

I.- Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público (TRLCSP), aprobado por el Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre.

II.- Reglamento General de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre y Real Decreto 817/2009 de 8 de mayo, en lo que no se oponga al TRLCSP.

III.- Ley 7/85 de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, Texto Refundido aprobado por R.D.L. 781/1.986, de 18 de abril y demás legislación conexas que resulte de aplicación.

IV.- Udaleko Gobernu Batzarrari dagokio proposatzen den adjudikazioa egitea, kontratazio-espedita honetan kontratazio-organo eskuduna baita.

Kontratazio Zerbitzuko zinegotzi arduradunak eskatuta, Udaleko Gobernu Batzarrari hauxe igorri zaio kontuan har dezan:

#### ERABAKI PROPOSAMENA

LEHENENGOA: ARGI PUBLIKOETARAKO LANPARAK HORNITZEKO ESPARRU- AKORDIOAREN lizitaziotik "ALMACENES ELÉCTRICOS VASCONGADOS S.A.", A-48166169 IFK, eta "BERDIN NORTE, S.L.", B-95291779 IFK, enpresak baztertu direla jakitera ematea. Bazterketa hori Kontratazio Mahaiak erabaki zuen 2017-04-04ko bilkuran, bigarren gutun-azalean (irizpide ez automatikoak) hirugarren gutun-azalean (irizpide automatikoak) sartu behar ziren datuak sartu zirelako, Administrazio klausulen Pleguaren 20. klausulan xedatutakoaren kontra.

BIGARRENA: "BAIMEN, S.A.", A-48220370 IFK, eta "ELECTRICIDAD N. OSES S.A.", A-48117881 IFK, enpresei lizitaziotik baztertu direla jakinaraztea. Bazterketa hori Kontratazio Mahaiak erabaki zuen 2017-05-02ko bilkuran, pleguetan ezarritako aleko gehieneko prezioetako batzuk gaintitzen zizutzelako enpresa horiek euren eskaintzetan.

HIRUGARRENA: "ELECTRO VIZCAYA, S.A." enpresa, A 48115000 IFK zenbakiduna, hautatzea aipatutako esparru-akordioa izenpetzeko, haren eskaintzaren aleko prezioetan.

IV.- Corresponde a la Junta de Gobierno Local la adjudicación que se propone por ser el órgano de contratación competente en el presente el expediente de contratación.

A instancia del Concejal Responsable del Servicio de Contratación se eleva a la consideración de la Junta de Gobierno Local la siguiente

#### PROPUESTA DE ACUERDO

PRIMERO: Dar cuenta de la exclusión de la licitación para el ACUERDO MARCO PARA EL SUMINISTRO DE LÁMPARAS DE ALUMBRADO PÚBLICO, de las empresas "ALMACENES ELÉCTRICOS VASCONGADOS S.A.", con C.I.F. nº A-48166169 y "BERDIN NORTE, S.L.", con C.I.F. nº B-95291779, acordada por la Mesa de Contratación en su sesión de fecha 4/4/2017, por haber incluido en el sobre segundo (criterios no automáticos) datos que habían de formar parte del sobre tercero (criterios automáticos), contraviniendo con ello lo dispuesto en la cláusula 20 del Pliego de cláusulas Administrativas.

SEGUNDO: Dar cuenta de la exclusión de la licitación de las empresas "BAIMEN, S.A.", con C.I.F. nº A-48220370 y "ELECTRICIDAD N. OSES S.A.", con C.I.F. nº A-48117881, acordada por la Mesa de Contratación en su sesión de fecha 2/5/2017, por exceder sus ofertas varios de los precios unitarios máximos fijados en pliegos.

TERCERO: Seleccionar la empresa "ELECTRO VIZCAYA, S.A.", con C.I.F. nº A 48115000, para la suscripción del Acuerdo Marco de referencia, por los precios unitarios incluidos en su oferta.

Esparru-akordioak bi urteko indarraldia izango du, hura formalizatzen denetik zenbatzen hasita, eta urtebeteko bi luzapen izan ahalko ditu jarraian.

LAUGARRENA: Esparru-akordioaren ondorioz egindako kontratuak sortzen diren beharren arabera adjudikatuko dira, betiere 32.554,13 euroan urtean gehienez ere (BEZa barne).

Gastu zehatza baimendu eta ordainduko da sortzen diren kontratuak adjudikatzean.

BOSGARRENA: Hautatuko enpresa Kontratazio Zerbitzuaren bulegoetan (Foru kalea 8) agertu beharko da hala eskatzen zaionean, kontratua administrazio-dokumentu gisa formalizatzeko, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginaren 156.3. artikuluan adierazitakoa betez. Formalizazioa, gehienez ere, hamabost egun balioduneko epean egingo da, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik aurrera zenbatzen hasita.

SEIGARRENA: Ebazpen honen berri ematea prozesuan parte hartu duten lizitatzailerei, egindako balorazio-txostenekin batera, hain zuzen:

- Automatikoak ez diren irizpideei buruzkoa, 2017-03-30ekoa.
- Irizpide automatikoei buruzkoa, 2017-04-28koa.

El plazo de vigencia del Acuerdo Marco será de dos años, a partir de la formalización del mismo, siendo prorrogable por dos períodos sucesivos de un año de duración cada uno de ellos.

CUARTO: Los contratos que se deriven de dicho Acuerdo Marco se adjudicarán en función de las necesidades que vayan surgiendo, siempre dentro del límite de los 32.554,13 euros/año, I.V.A. incluido.

La autorización y disposición del gasto preciso se realizará con la adjudicación de los contratos derivados.

QUINTO: La empresa seleccionada deberá comparecer cuando sea requerido para ello, en las oficinas del Servicio de Contratación, sitas en la calle Fueros nº 8, para formalizar el Acuerdo Marco en documento administrativo, de conformidad con lo indicado en el artículo 156.3 del TRLCSP. Dicha formalización se realizará dentro de los quince días hábiles a contar desde el siguiente a la recepción de la notificación de este acuerdo.

SEXTO: Notificar la presente resolución a los licitadores que han tomado parte en el proceso, junto con copia de los informes de valoración emitidos, a saber:

- El relativo a los criterios no automáticos, de fecha 30/3/2017
- El relativo a los criterios automáticos, de fecha 28/4/2017

274.- "GETXOAKTIBATU"  
PROIEKTUA 2017 URTERAKO

274.- ADJUDICACIÓN DE LOS  
SERVICIOS DE GESTIÓN Y

ANTOLATZEKO ETA  
KUDEATZEKO ZERBITZUA  
ESLEITZEA.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako erabaki-proposamen hau onartu da:

EGITATEZKO AURREKARIAK  
LEHENENGOA.- Tokiko Gobernu Batzarrak 2017-03-21ean hartu zuen 117. erabakiaren bidez, GETXOAKTIBATU 2015 PROIEKTUA KUDEATZEKO ETA ANTOLATZEKO ZERBITZUAK adjudikatzeko izapideak hasi ziren, 32.691,78 eurotan (HOGEITA HAMABI MILA SEIEHUN ETA LAUROGEITA HAMAIKA euro eta HIRUROGEITA HAMAZORTZI zentimo), BEZaren % 21 barne. Era berean, erabaki zen prozedura negoziatuz kontratatzea, publizitaterik gabe.

Adjudikazioaren ondorioetarako, kontratua bi lotetan banatuko da, eta horiek klausula teknikoen pleguan zehaztu dira. Beraz, kontratua loteka hainbat enpresa adjudikaziodunari adjudikatzeko aukera jaso da.

Loteak honako hauek dira:

1. lotea: MERKATARITZA ARDATZETAN KIROL EKITALDIAK ANTOLATZEKO JARDUERAK.  
Lote honetarako lizitazioko aurrekontua, gehienez, 14.541,78 euro izango da (HAMALAU MILA BOSTEHUN ETA BERROGEITA BAT euro eta HIRUROGEITA HAMAZORTZI zentimo), BEZ (% 21) barne.

ORGANIZACIÓN DEL PROYECTO  
GETXOAKTIBATU, 2017

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se decidió aprobar la siguiente propuesta de acuerdo:

ANTECEDENTES DE HECHO  
PRIMERO.- Por Acuerdo nº117 adoptado por la Junta de Gobierno Local en fecha 21/03/2017 se inició la tramitación para la adjudicación de los SERVICIOS DE GESTIÓN Y ORGANIZACIÓN DEL PROYECTO GETXOAKTIBATU 2017, por importe de 32.691,78€ (TREINTA Y DOS MIL SEISCIENTOS NOVENTA Y UN euros y SETENTA Y OCHO céntimos), IVA del 21% incluido, acordándose igualmente proceder a su contratación por Procedimiento Negociado, sin publicidad.

A los efectos de la adjudicación, el contrato se divide en dos lotes, que se concretan en el Pliego de Condiciones Técnicas. Por lo tanto, se contempla la posibilidad de adjudicar el contrato por lotes a diferentes empresas adjudicatarias.

Los lotes son los siguientes:

Lote 1: ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LA ORGANIZACIÓN DE EVENTOS DEPORTIVOS EN EJES COMERCIALES.

El presupuesto máximo de licitación para este lote es de 14.541,78€ (CATORCE MIL QUINIENTOS CUARENTA Y UN euros y SETENTA Y OCHO céntimos), IVA del 21% incluido



2. lotea: KOMERTZIOETAN ETA OSTALARITZAN ESTABLEZIMENDUEN ETA PROFESIONALEN EKITALDIAK KUDEATZEKO EKINTZAK.

Lote honetarako lizitazioko aurrekontua, gehienez, 18.150 euro izango da (HAMAZORTZI MILA EHUN ETA BERROGEITA HAMAR euro), BEZ (% 21) barne.

BIGARRENA.- 2017-03-23an, bost enpresari jakinarazi zitzairen erreferentziako espedientea hasiko zela, II. lotea (KOMERTZIOETAN ETA OSTALARITZAN ESTABLEZIMENDUEN ETA PROFESIONALEN EKITALDIAK KUDEATZEKO EKINTZAK izenekoa), eta eskaintzak egitera gonbidatu zitzairen. Horretarako 10 (hamar) egun baliioduneko epea eman zitzairen, gonbidapena jaso ondoko egunetik aurrera zenbatuta.

Epe hori amaitutakoan, bi enpresek II. loterako proposamena aurkeztu zuten.

HIRUGARRENA.- 2017-04-26an dokumentazio orokorra zuen LEHEN gutun-azala, II. lotekoa, ireki zen jendaurrean. Dokumentu horiek modu positiboan kalifikatu ostean, lizitaziorako honako enpresa hauek onartu ziren:

- GERONA GRUP BILBAO, S.L.  
- SERGOFI, GUIAS E INTÉRPRETES, S.L.

LAUGARRENA.- Ikusirik lehen gutun-azalean aurkeztutako dokumentazioa, negoziatu beharreko alderdiak (alderdi ekonomikoa) jasotzen dituen BIGARREN gutun-azala ireki da

Lote 2: ACCIONES RELACIONADAS CON LA GESTIÓN DE ACTOS Y EVENTOS DE LOS ESTABLECIMIENTOS Y PROFESIONALES EN LOS COMERCIOS Y LA HOSTELERÍA.

El presupuesto máximo de licitación para este lote es de 18.150€ (DIECIOCHO MIL CIENTO CINCUENTA euros), IVA del 21% incluido

SEGUNDO.- Con fecha 23/03/2017 se comunica a cinco empresas la incoación del expediente de referencia, Lote II (denominado ACCIONES RELACIONADAS CON LA GESTIÓN DE ACTOS Y EVENTOS DE LOS ESTABLECIMIENTOS Y PROFESIONALES EN LOS COMERCIOS Y LA HOSTELERÍA) invitándoles a presentar ofertas, concediéndoles para ello un plazo de 10 (diez) días hábiles a contar desde el siguiente al recibo de la invitación.

Finalizado dicho plazo dos empresas presentan proposición para el Lote II.

TERCERO.- El día 26/04/2017 se realiza, en acto público, la apertura de los sobres PRIMERO, del Lote II, conteniendo la documentación general. Calificados positivamente tales documentos, se admitió a la licitación a las siguientes empresas:

- GERONA GRUP BILBAO, S.L.  
- SERGOFI, GUIAS E INTÉRPRETES, S.L.

CUARTO.- Vista la documentación presentada en el sobre primero se procede, en este mismo acto, a la apertura de los sobres SEGUNDO, conteniendo los aspectos sujetos a

ekitaldi horretan bertan, eta handik honako emaitza hau atera da:

negociación, a saber, el aspecto económico, con el siguiente resultado:

<b>ENPRESA</b>	<b>NEGOZIATU AHAL DIREN ALDERDIAK PROPOSAMEN EKONOMIKOA BEZ KANPO</b>
<b>EMPRESA</b>	<b>ASPECTOS SUJETOS A NEGOCIACIÓN PROPOSICIÓN ECONÓMICA IVA NO INCLUIDO</b>
<b>GERONA GRUP BILBAO, S.L.</b>	<b>14.900€</b>
<b>SERGOFI, GUIAS E INTÉRPRETES, S.L.</b>	<b>14.800€</b>

Administrazio baldintzen pleguetan ondokoa adierazten da: (22. orrialdea)

En los Pliegos de Condiciones Administrativas se señala lo siguiente: (página 22)

Negoiazio txanda bakar bat egingo da. Hala eta guztiz ere, lehenengo txanda horretan ez baldin badira egiten lizitazio-oinarrrian % 3 baino gehiagoko beherapenak hasierako eskaintza ekonomikoan, bi negoziazio txanda egingo dira.

Se realizará una única ronda de negociación. No obstante, en el caso de que en esta primera ronda no se alcancen en la oferta económica inicial rebajas superiores al 3% en el tipo de licitación, se realizarán dos rondas de negociación.

Klausula ekonomiko-administratiboen pleguaren 22. atalean ezarritakoa negoziatzeko izapideari jarraipena emanaz, 2017-04-26an aurreko lizitatzailerei kontraeskaintzak aurkezteko epea irekitzen zela jakinarazi zitzaien.

Como continuación del trámite de negociación previsto en el apartado 22 del pliego de cláusulas económico-administrativas, el día 26/04/2017 se comunica a los licitadores antedichos la apertura del plazo de presentación de contraofertas.

Emandako epea amaitutakoan, KONTRAESKAINZA aurkeztu zuen GERONA GRUP BILBAO, S.L. enpresa lizitatzailak.

Finalizado el plazo otorgado para ello, fue presentada CONTRAOFERTA por la empresa licitadora GERONA GRUP BILBAO, S.L.

BOSGARRENA.- 2017-05-03an, KONTRAESKAINTZEI buruzko gutun-azala ireki zen, eta honako emaitza hau atera zen:

QUINTO.- Con fecha 03/05/2017 se realiza la apertura del sobre de CONTRAOFERTAS con el siguiente resultado:

<b>ENPRESA EMPRESA</b>	<b>KONTRAESKAINZA CONTRAOFERTA</b>
----------------------------	--

<b>II. LOTEA LOTE II</b>	
<b>GERONA GRUP BILBAO S.L.</b>	<b>14.450€ + IVA</b>

Eskaintza ekonomikoak, beraz, hauek dira:  
Las ofertas económicas, por lo tanto, quedan como sigue:

<b>ENPRESA EMPRESA</b>	<b>PROPOSAMEN EKONOMIKOA 2. LOTEA (Gehieneko prezioa: 15.000,00 € + BEZ)</b>
<b>PROPOSICIÓN ECONÓMICA LOTE 2 (Precio máximo 15.000,00 € + IVA)</b>	
<b>GERONA GRUP BILBAO S.L.</b>	<b>14.450,00 € + IVA</b>
<b>SERGOFI GUIAS E INTÉRPRETES S.L.</b>	<b>14.800,00 € + IVA</b>

Aurrekoa ikusita, egiaztatu da kontraeskaintzen lehenengo txanda honetan ez dela lizitazio-oinarriaren % 3 baino gehiagoko beherapenik egin hasierako eskaintza ekonomikoan. Horregatik, kontraeskaintzen bigarren txanda egin da.

2017-05-04an, bigarren kontraeskaintza aurkezteko epea ireki zela jakinarazi zitzaaien lizitatzaillei.

Emandako epea amaitutakoan, BIGARREN KONTRAESKAINZA aurkeztu zuen SERGOFI, GUÍAS E INTÉRPRETES, S.L. enpresa lizitatzailleak.

SEIGARRENA.- 2017-05-09an, NEGOZIAZIEZINAK ETA AUTOMATIKOKI EBALUAEZINAK DIREN IRIZPIDEEI buruzko HIRUGARREN gutun-azala ireki zen jendaurrean, eta honako emaitza atera zen:

Visto lo anterior, se comprueba que en esta primera ronda de contraofertas no se alcanza una rebaja en la oferta económica inicial superior al 3% del tipo de licitación. Por ello, se procede a una segunda ronda de contraofertas.

Con fecha 04/05/2017 se se comunica a los licitadores la apertura del plazo de presentación de las segundas contraofertas.

Finalizado el plazo otorgado para ello, fue presentada SEGUNDA CONTRAOFERTA por la empresa licitadora SERGOFI, GUÍAS E INTÉRPRETES, S.L.

SEXTO.- Con fecha 09/05/2017, se realiza en acto público la apertura del sobre TERCERO relativo a los CRITERIOS NO SUJETOS A NEGOCIACIÓN Y NO EVALUABLES AUTOMÁTICAMENTE, con el siguiente resultado:

<b>ENPRESA EMPRESA</b>	<b>AURKEZTUTAKO DOKUMENTAZIOA DOCUMENTACION PRESENTADA</b>
	II. LOTEA LOTE II

GERONA GRUP BILBAO, S.L.	Eskaintza teknikoa Oferta Técnica
SERGOFI GUIAS E INTÉRPRETES S.L.	Eskaintza teknikoa Oferta Técnica

Jarraian, eta lizitazioak agindutako pleguekin bat etorritz, aurkeztutako dokumentazioa foliotan banatu eta zenbakitu da eta aurkeztutako eskaintzak Getxolanera igorri dira, dagokion balorazioa egin dezan:

Seguidamente, y de conformidad con los Pliegos que rigen la licitación, se procede a foliar y numerar la documentación presentada y se remiten las ofertas presentadas Getxolan, para que sea realizada la valoración correspondiente.

ZAZPIGARRENA.- 2017-05-22an Getxolaneko teknikaria den Mirene Zabalgogea andreak erreferentziarako prozedurara aurkeztutako proposamenen abantaila handi edo txikiagoari buruzko Txosten Teknikoa egin zuen, lizitazioa agintzen duen pleguetan jasotako balorazio irizpideak betez, balorazio horretan eskaintza ekonomikoa kontuan hartu gabe; eta honako emaitza hau ateratu zen:

SÉPTIMO.- Con fecha 22/05/2017, D<sup>a</sup> Mirene Zabalgogea, Técnica de Getxolan, emite Informe Técnico, sobre la mayor o menor ventaja de las propuestas presentadas al procedimiento de referencia, de acuerdo con los criterios de valoración recogidos en los Pliegos que rigen la licitación, sin tener en cuenta en dicha valoración la oferta económica, con el siguiente resultado:

<b>ENPRESA EMPRESA</b>	<b>GERONA GRUP BILBAO, S.L.</b>	<b>SERGOFI GUIAS E INTÉRPRETES S.L.</b>
<b>II. lotea</b>		
<b>Lote II</b>		
<b>Zerbitzu eredia (gehienez 27 puntu)</b>		
<b>Modelo de servicio (hasta 27 puntos)</b>		
Esku hartzeko proposamena (12 puntu gehienez)	11	4
Propuesta intervención (hasta 12 puntos)		
Edukien proposamena (15 puntu gehienez)	15	10
Propuesta contenidos (hasta 15 puntos)		

<b>Koordinazioa Getxolanekin (22 puntu gehienez)</b>  <b>Coordinación con Getxolan (hasta 22 puntos)</b>		
Erabiltzaile eta ekintzen ebaluazioa, txostenak eta jarraipena (gehienez 12 puntu)  Evaluación, informes y seguimiento usuarios y acciones (hasta 12 puntos)	4	4
Getxolan kudeatzeko tresnak (10 puntu gehienez)  Herramientas gestión Getxolan (hasta 10 puntos)	6	3
<b>PUNUAZIOA GUZTIRA PUNTUACIÓN TOTAL</b>	<b>36 puntu 36 puntos</b>	<b>21 puntu 21 puntos</b>

ZORTZIGARRENA.- 2017-05-30ean, jendaurreko ekitaldian jakitera eman zen Getxolanen teknikariak emandako txostena, aurreko atalean aipatu dena.

Beste alde batetik, BIGARREN KONTRAESKAINZAREN gutunazala ireki zen. Eskaintza ekonomikoak honela geratu ziren:

OCTAVO.- Con fecha 30/05/2017, se da cuenta en acto público, del informe emitido por la Técnica de Getxolan, al que se ha hecho referencia en el apartado anterior.

Por otro lado, se procedió a la apertura del Sobre de SEGUNDA CONTRAOFERTA, quedando las ofertas económicas como sigue:

	<b>BIGARREN KONTRAESKAINZAK – II. LOTEA (Gehieneko prezioa, BEZ kanpo, <u>15.000,00 euro</u>)</b>  <b>SEGUNDAS CONTRAOFERTAS – LOTE II (Precio máximo IVA excluido <u>15.000,00 euros</u>)</b>
<b>GERONA GRUP BILBAO S.L.</b>	14.450,00 €
<b>SERGOFI, GUIAS E INTERPRETES, S.L.</b>	14.000,00 €

BEDERATZIGARRENA.- Aurreko ataletan aipatutakoa aintzat hartuz, lizitatzailleek honako azken puntuazio hauek lortu dituzte:

NOVENO.- Teniendo en cuenta lo relacionado en los apartados anteriores, las puntuaciones finales que obtienen los licitadores son las siguientes:

ENPRESA EMPRESA	II. LOTEA LOTE II		GUZTIRA TOTAL
	Negoziatu ezin diren alderdiak (automatikoki ebaluatu ezin diren irizpideak)  Aspectos no sujetos a negociación (criterios no evaluables automáticamente)	Negoziatu ahal diren alderdiak (proposamen ekonomikoa)  Aspectos sujetos a negociación (proposición económica)	
<b>GERONA GRUP BILBAO, S.L.</b>	36	49,41	<b>85,41 puntos</b>
SERGOFI, GUIAS E INTERPRETES, S.L.	21	51	<b>72 puntos</b>

HAMARGARRENA.- Aurreko guztia ikusita, enpresari honako errekerimendu hau egin zaio 2017-06-02an, SPKLTBaren 146.4 eta 151. artikuluetan xedatutakoaren ondorioetarako:

DÉCIMO.- Visto cuanto antecede, en fecha 02/06/2017 se requiere a la empresa a los efectos de lo dispuesto en los artículos 146.4 y 151 TRLCSP, a saber:

a) Beren gaitasun juridikoaren, jarduteko eta kontratatzeko ahalmenaren frogagiria, hau da, baldintza ekonomikoen eta administrazio-baldintzen pleguaren 19.1. idatz-zatian zerrendatutako agiriak.

a) Acreditación documental de su capacidad jurídica y de obrar y su habilitación para contratar, es decir, los documentos relacionados en el apartado 19.1 del Pliego de Cláusulas económico-administrativas.

b) Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean izatea.

b) Hallarse al corriente del cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

c) 722,50 euroko (ZAZPIEHUN ETA HOGEITA BI euro eta BERROGEITA HAMAR zentimoko) behin betiko bermea eratu izana.

c) Haber constituido garantía definitiva por importe de 722,50€ (SETECIENTOS VEINTIDOS euros y CINCUENTA céntimos).

Espedientean jasota dago enpresak aurrez aipatutako errekerimendua betetzean aurkeztutako dokumentazioa.

En el expediente consta la correspondiente documentación presentada por la empresa al cumplimentar el requerimiento antedicho.

## ZUZENBIDEKO OINARRIAK

## FUNDAMENTOS DE DERECHO

I.- Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bategina (SPKLTB), azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuak onetsita, irailaren 27ko 14/2013 Legeak emandako bertsioan, ekintzaileak eta haiek nazioartekotzeko laguntza emateari buruzkoa.

I.- Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público (TRLCSF), aprobado por el Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, en su versión dada por la Ley 14/2013, de 27 de septiembre, de apoyo a los emprendedores y su internacionalización.

II.- Administrazio Publikoen Kontratuen Araudi Orokorra, urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuak eta maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretuak onetsitakoa, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginaren aurka egiten ez duen guztian.

II.- El Reglamento General de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre y Real Decreto 817/2009 de 8 de mayo, en lo que no se opongan al TRLCSF.

III.- Tokiko Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea; apirilaren 18ko 781/1986 LEDak onartutako testu bat egina eta aplikatu behar den eta horri lotuta dagoen gainerako legeria; Euskadiko tokiko erakundeen apirilaren 7ko 2/2016 Legea, eta aplikatu behar den eta lotura daukan gainerako legeria.

III.- Ley 7/85 de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, Texto Refundido aprobado por RDL 781/1986, de 18 de abril y demás legislación conexas que resulte de aplicación; y la Ley 2/2016, de 7 de abril de Instituciones Locales de Euskadi y demás legislación conexas que resulte de aplicación.

IV.- Udaleko Gobernu Batzarrari dagokio proposatzen den adjudikazioa egitea, kontratazio-espedita honetan kontratazio-organo eskuduna baita.

IV.- Corresponde a la Junta de Gobierno Local la adjudicación que se propone por ser el órgano de contratación competente en el presente el expediente de contratación.

Kontratazio Zerbitzuko zinegotzi arduradunak eskatuta, Udaleko Gobernu Batzarrari hauxe igorri zaio kontuan har dezan:

A instancia del Concejal Responsable del Servicio de Contratación se eleva a la consideración de la Junta de Gobierno Local la siguiente

## ERABAKI PROPOSAMENA

LEHENENGOA.- GERONA GRUP BILBAO, S.L. enpresari, B95226932 IFK, adjudikatzea GETXOAKTIBATU 2014 PROIEKTUA KUDEATZEKO ETA ANTOLATZEKO ZERBITZUAK, 2. lotea: KOMERTZIOETAN ETA OSTALARITZAN ESTABLEZIMENDUEN ETA PROFESIONALEN EKITALDIAK KUDEATZEKO EKINTZAK, 14.450 eurotan, gehi BEZaren % 21eko 3.034,50 €.

Kontratua URTEBETEKO (1) epean egikarrituko da, sinatzen denetik zenbatzen hasita.

Kontratua BESTE URTEBETEZ (1) luzatu ahalko da.

Jardueren prestaketa, gauzatzea eta ixtea, bidezkoa bada, urte bakoitzeko martxoaren amaieraren eta azaroaren artean egingo dira, Baldintza teknikoen pleguaren 3.4 atalak ("Iraupena eta gauzatzeke egutegia") dioenez.

BIGARRENA.- Adjudikaziodunak kontratazio-zerbitzuko bulegoetara (Foruen kalea, 8) joan beharko du kontratua administrazioko agirian formalizatzeko, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bat eginaren 156.1. artikuluan adierazitakoarekin bat etorriz; hori egiteko, hamabost laneguneko epea izango du, gehienez ere, erabaki hau jakinarazten denetik zenbatzen hasita.

HIRUGARRENA.- Ebazpen hau prozedura honetan parte hartu duten enpresa lizitatzaileri jakinaraziko zaie

## PROPUESTA DE ACUERDO

PRIMERO.- Adjudicar a la empresa GERONA GRUP BILBAO, S.L., con CIF B95226932, los SERVICIOS DE GESTIÓN Y ORGANIZACIÓN DEL PROYECTO GETXOAKTIBATU 2014, Lote 2: ACCIONES RELACIONADAS CON LA GESTIÓN DE ACTOS Y EVENTOS DE LOS ESTABLECIMIENTOS Y PROFESIONALES EN LOS COMERCIOS Y LA HOSTELERÍA, por importe de 14.450€, más 3.034,50€ correspondientes al 21% de IVA.

El plazo de ejecución del contrato será de UN (1) AÑO, a contar desde la fecha de la firma del mismo.

El contrato será prorrogable por OTRO AÑO MÁS (1).

La preparación de las actividades, la ejecución de las mismas y el cierre, en su caso, se desarrollará entre finales de marzo y noviembre de cada año, tal y como señala el apartado 3.4, denominado "Duración y calendario de ejecución", del Pliego de Condiciones Técnicas.

SEGUNDO.- El adjudicatario, de conformidad con lo indicado en el artículo 156.1 del TRLCSP, deberá comparecer en las oficinas del Servicio de Contratación, sitas en la calle Fueros nº 8, para formalizar el contrato en documento administrativo, en un plazo máximo de quince días hábiles desde la recepción de la notificación del presente acuerdo.

TERCERO.- Notificar la presente resolución a las empresas licitadoras participantes en el presente



(II. LOTE A), eta Getxolaneko teknikariak AUTOMATIKOKI EBALUATU EZIN DIREN IRIZPIDEEI buruz 2017-05-22an egin zuen txosten teknikoaren kopia bat bidaliko zaie.

procedimiento (LOTE II), así como dar traslado a las mismas de una copia del informe técnico de fecha 22/05/2017, emitido por el Técnico de Getxolan sobre los CRITERIOS NO EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA.

HIRIGINTZA, OBRAK ETA ZERBITZUAK, ETA INGURUMENA

URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS, Y MEDIO AMBIENTE

275.- EUSKAL HERRIA-FORUAK KALEETAKO BIDE-BERRANTOLAKETAKO PROIEKTUA BEHINGO BATERAKO ONESTEA (16.1.KONPORTE EGIKARITZE-UNITATEARI PARTE ERASANDA).

275.- APROBACIÓN INICIAL DEL PROYECTO DE REORDENACIÓN VIARIA EN EUSKAL HERRIA-LOS FUEROS QUE AFECTA, EN PARTE, AL ÁMBITO DE LA U.E. 16.1-“KONPORTE”

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

LEHENENGOA.- Hasierako izaerarekin onetsiko da EUSKAL HERRIA-FORU KALEETAKO BIDE BERRANTOLAKETAKO PROIEKTUA. Horrek, zati batean, 16.1-“Konporte” egikaritze unitatearen eremuko zenbait lurretan du eragina. Proiektua LKS Ingeniería, S. Coop.ek idatzi zuen eta egikaritze materialeko aurrekontua 138.738,04 eurokoa da, honela banatutua:

PRIMERO.- Aprobar, con carácter inicial, el PROYECTO DE REORDENACIÓN VIARIA EUSKAL HERRIA-LOS FUEROS, que afecta, en parte, a terrenos comprendidos dentro del ámbito de la Unidad de Ejecución 16.1-“Konporte”, redactado por LKS Ingeniería, S. Coop., con un Presupuesto de Ejecución Material de 138.738,04 euros, que se desdobra en:

Eremu publikoa: 96.714,45 euro.  
16.1-“Konporte” egikaritze unitatea: 42.023,59 euro.

Zona pública: 96.714,45 euros.  
Unidad de Ejecución 16.1-“Konporte”: 42.023,59 euros.

Berariaz agerrarazten da onesten den proiektu hau, 16.1-“Konporte” egikaritze unitateari dagokionez, unitate horretako etorkizuneko urbanizazio proiektuaren barruan txertatu behar dela, eta berari egozten

Se hace constar de forma expresa que este proyecto que se aprueba habrá de insertarse, en lo que tiene que ver con la Unidad de Ejecución 16.1-“Komporte”, como parte integrante del futuro Proyecto de Urbanización de la citada

zaiola. Egikaritze unitatearen barruan dauden ukitutako lurak aprobetxamendu-sortzaile izango dira haren etorkizuneko garapenean.

BIGARRENA.- Erabaki hau eta haren espediente jendaurreko informazioko nahitaezko izapidearen pean jarriko dira, HOGEI EGUNEZ, alegazioak egiteko, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean eta gehien zabaltzen diren egunkarietako batean iragarki bat sartuz eta interesdunei modu pertsonalean jakinaraziz.

HIRUGARRENA.- Erabaki honen berri emango zaie ukituta geratzen diren eta sektoreko eskumenak dituzten administrazioei, baleude.

**276.- ITURGITXI KALEKO 51KO ERAIKINA, UDAL JABARIKOA BERA, ERAISTEA ONESTEA.**

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA.- Iturgitxi kaleko 51.ean dagoen udal titulartasuneko eraikinaren eraispena onestea, aurkeztutako eraispen proiektuarekin bat etorritik, David Torres Ezcurra eta Sandra Gorostiza Manzano arkitektoek, TGA ARQUITECTURAKoak, idatzia, Euskal Herriko Arkitektoen Elkargo Ofizialak 2016-12-12an ikus-onetsia, eta ongitutako dokumentazioa, Euskal Herriko Arkitektoen Elkargo Ofizialak 2017-04-11n ikus-onetsia, ikusita. Baldintza hauek bete beharko dira:

unidad, a la que se imputa. Los terrenos afectados que forman parte de la citada Unidad de Ejecución computarán como generadores de aprovechamiento en el futuro desarrollo de la misma.

SEGUNDO.- Someter este acuerdo, junto con su expediente, al preceptivo trámite de información pública, por término de VEINTE DÍAS, a efectos de alegaciones, mediante la inserción del correspondiente anuncio en el Boletín Oficial de Bizkaia y en uno de los diarios de mayor circulación y notificación personal a los interesados.

TERCERO.- Dar traslado de este acuerdo a las Administraciones con competencias sectoriales que resulten afectadas, en su caso.

**276.- APROBACIÓN DEL DERRIBO DE LA EDIFICACIÓN DE TITULARIDAD MUNICIPAL SITA EN LA C/ITURGITXI, 51.**

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.- Aprobar el derribo de la edificación de titularidad municipal sita en el nº 51 de la C/ Iturgitxi, de conformidad con el Proyecto de derribo redactado por los arquitectos D. David Torres Ezcurra y Dña. Sandra Gorostiza Manzano, de TGA ARQUITECTURA, visado por el Colegio Oficial de Arquitectos Vasco Navarro con fecha 12.12.16 y documentación subsanada visada por el Colegio Oficial de Arquitectos Vasco Navarro con fecha 11.04.17, con sujeción a las siguientes condiciones:

## OROKORRAK

Obrak hasi baino lehen, zuinketa udal teknikariek onetsi beharko dute. Aldez aurretik beharrezko dokumentazio grafikoa bidali beharko da, instalazioen oraingo egoera zehazteko. Horrenbestez, obrak amaitzen direnean izandako kalte edo hondatze oro beraiei egotziko zaie.

Obrak amaitutakoan, azken egoeraren plano topografiko digitala aurkeztu beharko da, xehatuta utziz haren elementu guztiak, baita ezarri edo aldatu direnak ere, edo udal-jabetzakoak direnak edo izango direnak: hiri-altzariak, lorategiak, zoladura, ... baita lur publikoetatik igarotzen diren ur-, saneamendu- eta drainatze-sareen planoak ere, sare horiek jabetza pribatukoak nahiz publikokoak izan, eta oinarri gisa, plano topografiko bera izango dute. Plano topografikoa Delineatze Zerbitzuak ezarrirako baldintzei jarraituz egingo da. Obra amaierako dokumentazio grafikoa euskarri informatiko alfanumeriko eta grafikoa aurkeztu behar da, udalaren SIG-GIS sistemarekin bateragarria dena.

Gogoeta orokor bat: udal eskumeneko sareetan, eskaera egileak ez du baimenik izango udal instalazioak maniobratzeko Udaleko Zerbitzu Teknikoen adostasuna eta presentzia edota baimena ez badauzka.

## URA ETA SANEAMENDUA

Eraikuntza eraitsi baino lehen, hornidurako nahiz saneamenduko harguneak guztiz kenduko dira, eta lur-

## GENERALES

Antes de iniciar las obras, el replanteo de las mismas deberá de ser aprobado por los técnicos municipales, remitiendo previamente la documentación gráfica precisa para determinar el estado y situación actual de las instalaciones. Se entiende que todo daño o deterioro detectado con posterioridad a las obras será imputable a éstas.

Una vez ejecutadas las obras, deberá presentarse un plano topográfico digitalizado del estado final, en el que se detallarán todos los elementos de la misma, incluso los que hayan sido modificados y que sean, o vayan a pasar a ser, de titularidad municipal: mobiliario urbano, jardinería, pavimentación... así como los planos de las redes de agua, saneamiento, drenaje, etc., que discurren por o se ubiquen en suelo público ya sean de titularidad privada o pública, que tendrán como base ese mismo plano topográfico. El plano topográfico se realizará siguiendo las condiciones que desde el Servicio de Delineación sean establecidas. La documentación gráfica fin de obra deberá de presentarse en soporte informático alfanumérico y gráfico compatible con el sistema SIG-GIS municipal.

Como consideración general, el peticionario no está autorizado a la maniobra de instalaciones municipales sin el acuerdo y presencia y/o autorización de los Servicios Técnicos municipales en las redes de competencia municipal.

## AGUA Y SANEAMIENTO

Previo al derribo de la edificación, se eliminarán completamente las acometidas tanto de abastecimiento

zatitik hurbil dauden udal elementu guztiak babestuko dira, ezer apurtu ez dadin. Gainera, saneamenduko udal sareak eraistearen ondorioz inguruko hustubideetatik nahiz kendutako hargunetik hondakinak sartzea galaraziko da.

Harguneak hasieratik kendu behar dira, hau da, ura banatzeko hodi nagusian eta saneamenduko udal kutxatiletan.

Harguneak kentzeko lanak eta udal elementuak kentzeko lanak, eraikuntza eraitsi aurretik egin behar direnak, Ur eta Saneamendu Ataleko langileek gainbegiratu behar dituzte (94 466 01 80).

Gogorarazten dugu eraispen lanen ondorioz udal elementuetan gertatzen diren kalte guztiak berehala konpondu beharko direla.

#### BIDEAK

Eraispena amaitutakoan, eta obren hasieran egindako argazki-erreportajea erreferentzia hartuta, egindako lanen ondorioz edo obrako makina eta ibilgailuek egindako maniobren edota ibilbideen ondorioz narriatuta geratzen den zoladura konponduko da.

Era berean, aipatutako harguneak edo udal zerbitzuak (edo bestelako zerbitzuak) baliogabetzean zoladura urratzen bada, konpondu egingo da. Konponketa hori orain dagoen zoladuraren berdinarekin egingo da,

como de saneamiento, y se protegerán todos los elementos municipales cercanos a la parcela con el fin de evitar roturas, además se evitará que entren residuos procedentes del derribo a las redes municipales de saneamiento tanto a través de los sumideros cercanos como de la acometida anulada.

Las anulaciones se deberán realizar desde el inicio de la acometida, es decir, en la tubería general de distribución de agua y en las arquetas municipales de saneamiento.

Tanto los trabajos de anulación de acometidas como de protección de elementos municipales, previos al derribo de la edificación, deberán ser supervisados por personal de la sección de Agua y Saneamiento (94 466 01 80).

Se recuerda que cualquier desperfecto en elementos municipales originado como consecuencia de los trabajos de demolición deberá ser reparado inmediatamente.

#### VIALIDAD

Terminado el derribo y tomando como referencia el reportaje fotográfico realizado al inicio de las obras se realizará la reparación del pavimento que haya sufrido deterioros bien como consecuencia directa de los trabajos realizados o como consecuencia de las maniobras y/o itinerarios de la maquinaria y vehículos afectados a la misma.

Así mismo se realizará la reparación del pavimento afectado por la anulación tanto de las acometidas mencionadas anteriormente como de cualquier otro servicio municipal o no municipal, esta reparación se ejecutará con pavimento

eta bidezoruen paketea udalaren sekzio tipoetan definitutakoarekin bat etorri beharko da, ondoko baldintza hauekin. Aurrekoa kontuan izanik, nabarmendu behar dugu obrak hasi baino lehen plano bat aurkeztu behar dela, zolatu beharreko azaleraren eremua definitzeko. Hala eta guztiz ere, eta esandakoa gorabehera, konponketa horiek egiteko orduan Bidezaintza Atalari jakinarazi beharko zaio (telefonoa: 944660180).

Zolatu beharreko azaleran, zangak egitean ukituta geratu den zona osoa sartu beharko da, ezaugarri hauek kontuan hartuta:

#### ZANGA GALTZADAN

Galtzadan zangen goiko errematea 5 cm-koa izango da, berotako aglomeratu asfaltikokoa, AC11 surf 50/70 D motakoa idorki ofitikoarekin, eta 25 cm hormigoi HNE-20/B/20 motakoa, zagor artifizialezko betelanaren gainean. Galtzadako bide-zorua (goiko hormigoia zein aglomeratua) birjarri egingo da, zangaren zabalera baino gutxienez 40 cm zabalago izateko moduan (20 cm alde bakoitzean), eta galtzadaren ardatzarekiko modu perpendikularrean. Ertza mozgailu mekaniko batekin moztuko da, eta gero junturak zigilatuko dira, emultsioz, harea berriro botako da, eta soberakina kendu. Galtzadako gurutzeen kasuan, dagoen zoruarekiko mozketak zintarriarekiko perpendikularrak izango dira. Jarduketa kaleen arteko gurutzean gertatzen bada, aglomeratua gurutzearen azalera osoan birjarriko da. Bideraketa aparkalekuan edo zirkulazio-erreian bada, birjarpena beraien zabalera osoan egingo da, mozketak zintarriarekin

de las mismas características que el existente y el paquete de firmes se ajustará a lo definido en las secciones tipo municipales y con las condiciones que se detallan a continuación. Teniendo en cuenta lo anterior resaltar que antes del inicio de las obras deberá presentarse un plano en el que se defina el ámbito de la superficie a pavimentar, si bien y con independencia de lo mencionado a la hora de realizar estas reparaciones se deberá dar traslado de ello a la Sección de Vialidad ( Tlf: 944660180)

La superficie a pavimentar deberá incluir a toda la zona afectada por la ejecución de las zanjas de acuerdo con las siguientes características:

#### ZANJA EN CALZADA

El remate superior de las zanjas en calzada será, de 5 cm. de aglomerado asfáltico en caliente tipo AC 11 surf 50/70 D con árido ofítico, y 25 cms de hormigón HNE-20/B/20, sobre relleno de zahorra artificial. El firme de la calzada (tanto el hormigón superior como el aglomerado) se repondrá en una anchura al menos 40 cms mayor (20 cms a cada lado) que la anchura de la zanja y de manera perpendicular al eje de la calzada. El borde se recortará con cortadora mecánica y se sellado posterior de juntas con emulsión y recebo de arena eliminando el sobrante. En el caso de cruces de calzada, los cortes con el pavimento existente serán perpendiculares al bordillo. En el caso de realizar la actuación en una zona de intersección de calles, el aglomerado se repondrá en la superficie total del cruce. En el caso de discurrir la canalización por aparcamiento o carril de circulación la reposición se realizará a toda la anchura de los mismos y de modo que los cortes sean

perpendikularrak izateko moduan. Arrodadura-geruza oinarriko hormigoia isuri ondoko 10 egunetan egingo da, eta gero ukitutako seinaleak birjarriko dira, osagai bikoitzeko pinturarekin.

#### ZANGA ESPALOIAN EDOTA OINEZKOENTZAKO ZONAN

Espaloietako goiko errematea baldosa hidraulikozkoa izango da eta, gutxienez, HNE-20/B/20 hormigoizko 10 cm izango ditu. Espaloiko pasabideetan, hormigoia lodiera 20 cm-koa izango da. Oinezkoentzako zonetan, akabera ez bada baldosazkoa, dagoen akaberaren berdina jarriko da. Lanak hasi aurretik eduki behar dira akabera berria egiteko materialak. Gainera, bidezoruen sortaren birjarpena gutxienez 20 cm handiagoa izango da egin beharreko zangaren alde bakoitzetik, eta baldosa osorik egongo da, mozketarik gabe; lanak egitean kaltetzen diren guztiak ordezkatu beharko dira. Oinezkoentzako zonen akaberarako materialak orain bertan dagoen materialaren ezaugarri berak izan behar ditu, zona horretan kalte estetikorik ez egiteko eta material horren osotasun estrukturala bermatzeko. Bidea mantentzeko eta garbitzeko ibilgailuen zirkulazioari eusteko modukoa izan behar da.

Zoruaren paketearen ezaugarri orokorrak, zangek ukitutako zonetan, hauek izango dira:

#### ESPALOIA:

- 10 zentimetroko lodierako oinarri azpia, zabor legarrezkoa.
- 20 cm-ko lodierako oinarria, hormigoizkoa, HNE-20/B/20.
- Granitoko zintarria, 15x25 cm,

perpendiculares con el bordillo. La reposición de la capa de rodadura se efectuará dentro de los 10 días siguientes al vertido del hormigón de base y seguidamente se repondrá la señalización afectada con pintura de doble componente.

#### ZANJA EN ACERA Y/O ZONA PEATONAL

El remate superior en aceras, será de baldosa hidráulica y, como mínimo, 10 cms de hormigón HNE-20/B/20. En los vados de acera el espesor de hormigón será de 20 cms. En las zonas peatonales, en las que el acabado existente no sea con baldosa, este se realizará con el mismo acabado al existente, disponiendo de los materiales necesarios para dicha reposición previo al inicio de los trabajos. Además la reposición del paquete de firmes será al menos 20 cms mayor por cada lado de la zanja a realizar y a baldosa completa sin cortes, reponiendo todas aquellas que pudieran verse afectadas por la ejecución de los trabajos. El material de acabado de zonas peatonales será de idénticas características al existente en la zona de cara a evitar posibles daños estéticos, así como asegurar la integridad estructural del mismo material capaz de soportar el tráfico de los vehículos de mantenimiento y limpieza viaria.

Las características generales del paquete de firme en las zonas afectadas por las zanjas tendrá las siguientes características:

#### ACERA:

- Sub- base de 10 cms de espesor de zahorra artificial.
- Base de 10 cms de espesor de hormigón HNE-20/B/20 .
- Bordillo de granito de 15x25 cms ,

alakatua.

- Orain dagoen zoruaren ezaugarri berdinetakozorua:

Baldosa hidraulikozko zorua (Bilbao motakoa), 30x30x4 cm-koa.

Oinezkoentzako zonetako ehundura zimurreko baldosa 40x40x4 cm-koa izango da.

Galtzada-harria eta lauza granitikoa edota granitozkoa egun dauden materialen neurri eta ezaugarri berberak izango dituzte.

#### GALTZADA:

- 20 cm-ko lodierako oinarri azpia, zabor legarrezkoa.

- 20 cm-ko lodierako oinarria, hormigoizkoa, HNE-20/B/20.

- 5 cm-ko lodierako arrodadura-geruza, berotako nahaskin bituminosokoa, AC16 surf 50/70 D.

#### ARGIAK

Eraispena egingo den lur-zatiaren aurrealdean argiztapen instalaziorik ez dagoen arren, inguruko zonetan dauden argiztapen publikoko instalazioak behar bezala kontserbatuko dira (proiektore motako luminariak, eraikinen gainean jarrita eta lurpeko linea elektriko baten bidez elikatuak), obrek ez ditzaten kaltetu argi-puntuak, kanalizazioak eta linea elektrikoak. Obrako sarbideak premisa horiek betez kokatuko dira, eta uneoro bermatuko dira instalazioen funtzionamendu eta segurtasun baldintzak eta espazio publikoen argiztapen baldintzak.

Eskaera egileak eta/edo enpresa sustatzaileak jaso beharko dituzte arestian aipatutako baldintzak betetzeko behar diren jarduketak egingo dituztela, aipatutako

achaflanado.

- Pavimento de características iguales a las existentes :

La baldosa de la acera hidráulica tipo Bilbao de 30x30x4 cms.

La baldosa de textura rugosa de las zonas peatonales será de 40x40x4 cms.

El adoquín y las losas graníticas y/o de granito serán de las medidas y características materiales iguales al existente.

#### CALZADA:

- Sub- base de 20 cms de espesor de zahorra artificial.

- Base de 20 cms de espesor de hormigón HNE-20/B/20.

- Capa de rodadura de mezcla bituminosa en caliente AC 16 surf 50/70 D de 5 cms de espesor.

#### ALUMBRADO

Si bien no existe instalación de alumbrado en el frente de la parcela afectada por el derribo, se conservarán en correctas condiciones las instalaciones de alumbrado público existentes en las zonas próximas (luminarias tipo proyector situadas sobre edificios y alimentadas a través de línea eléctrica subterránea) y, de modo que no sean afectados por las obras los puntos de luz, canalizaciones ni líneas eléctricas, situando los accesos a la obra de acuerdo con estas premisas y garantizando en todo momento tanto las condiciones de funcionamiento y de seguridad de las instalaciones como las de iluminación de los espacios públicos.

El solicitante y/o empresa promotora deberán considerar la realización de las actuaciones precisas para cumplir las condiciones señaladas anteriormente, respetando la ubicación de los

instalazioko elementuen kokalekua errespetatuz, eta obrak hasi baino lehen beraien oraingo egoera jakiteko behar den dokumentazioa (baita grafikoa ere) bidaliko dute. Horrenbestez, obrak egitean edo obrak amaituta daudenean instalazioetan izandako kalte edo hondatze oro beraiei egotziko zaie.

Aurreikusitako jarduketak garatzean ezinbestekoa bada egungo instalazioen segurtasuna eta funtzionamendua mantentzea, aurkeztutako dokumentazioan behin-behineko konponbide alternatibo bat eskainiko da, aipatutako baldintzak betetzen dituen.

Uneoro instalazioetako osagai guztien (kutxatilak, kutxak, kableak, argi-puntuak...) eskuragarritasuna bermatu beharko da egin beharreko mantentze lanak egin ahal izateko, kontuan izanik balitekeela lan horiek bitarteko mekanikoak behar izatea.

Azkenik, egingo diren instalazioak (proiektatutakoak edo berriak, edo obra egiteko berriztatu edo ordezkatu behar direnak) definituko dira eta agiri bidez justifikatuko dira, ondo kontuan izanik erabiltzen diren materialek eta obraren egikaritzeak aplikatu beharreko araudia (1955/2000 ED, 842/2002 ED, 1890/2008 ED, etab) bete behar dutela, udalarena barne (baldintza plegua, eta Getxo udalerrian argiztapen publikoko instalazioei aplikatu beharreko xehetasun teknikoak).

Okerreko interpretaziorik ez egiteko, informazioa hirugarrenen bidez oker ez jakinarazteko eta instalazioen zuinketa egiteko, sustatzaileak eta tentsio txikiko

elementos de la instalación ya citados, y remitir previamente al comienzo de las obras la documentación (incluso gráfica) precisa para determinar el estado y situación actual de los mismos. Se entiende que todo daño o deterioro detectado en las instalaciones durante la ejecución o con posterioridad a las obras será imputable a éstas.

En caso de que el desarrollo de las actuaciones previstas imposibilite mantener la seguridad y el funcionamiento de las instalaciones actuales, se definirá en la documentación presentada una solución provisional alternativa a la misma que cumpla con los condicionantes ya indicados.

Deberá facilitarse en todo momento el acceso a los elementos (arquetas, cajas, cableado, puntos de luz...) de las instalaciones para realizar las labores de mantenimiento que requieran, considerando que estos trabajos pueden precisar medios mecánicos.

Finalmente, se definirán y justificarán documentalmente las instalaciones a realizar (proyectadas o aquellas de nueva ejecución, o cuya reforma o sustitución sea precisa por el desarrollo de la obra), teniendo bien presente que tanto los materiales empleados como la ejecución de las obras deben cumplir la normativa aplicable (RD 1955/2000, RD 842/2002, RD 1890/2008, etc.), en la que se incluye la municipal (Pliego de Condiciones y Detalles Técnicos aplicables a instalaciones de alumbrado público en el municipio de Getxo).

Al objeto de evitar interpretaciones incorrectas y transmisiones erróneas de la información a través de terceras personas y para realizar el replanteo de



instalatzaile baimendunak, instalazioa burutuko duena, zerbitzuaren ardura duten udal teknikariek harremanetan jarri beharko dute 94 466 01 80 telefono zenbakiaren bitartez.

#### LOREZAINZA

Aurkezten den eraispen proiektuan, dauden zuhaitzak aipatu behar dira, baita horiek ez kaltetzeko aurreikusten diren neurriak ere. Ingurumen zerbitzuko arduradun diren udal teknikariek harremanetan jarri beharko dira, alor horretan egin beharreko lanak ezagutzeko eta balidatzeko. Ukitutako espazioak identifikatu behar dira, dauzkaten balioa eta interesa edota babes aipatu eta abar. Hori urbanizazio eranskinean gaineratu behar da.

Eraikuntza eraitsi baino lehen, ezinbestekoa da lizentziari dagokion aldean eta inguruetan arratoiak hiltzeko tratamendu intentsibo bat aplikatzea.

Arratoiak hiltzeko tratamendua gutxienez obrak hasi baino 15 egun lehenago egingo da. Bestalde, enpresa espezializatu batek egin beharko du, Izurriteen aurkako Zerbitzuen eta Establezimenduen Erregistro Ofizialean izena emanda duena.

Arratoiak hiltzeko tratamendu intentsiboa egin ondoren, enpresa jarduleak tratamenduko ziurtagiria emango du, erabilitako produktuen berri emateko. Produktu horiek Osasun Publikoko Zuzendaritza Nagusiaren Izurriteen aurkako Erregistroan izena emanda egon beharko dute. Halaber, erabilitako produktu-bolumena eta zein

las instalaciones, el promotor y el Instalador Autorizado en Baja Tensión que vaya a ejecutarlas deberán ponerse en contacto con los Técnicos Municipales responsables del Servicio en el teléfono 94.466.01.80.

#### JARDINERÍA.

En el proyecto de derribo presentado deberán constar los árboles existentes y las medidas adoptadas para no verse afectados. Se deberán poner en contacto con los técnicos municipales responsables del servicio de Medio Ambiente de cara a conocer y validar los trabajos a llevar a cabo al respecto, identificando especies afectadas y el valor e interés y/o protección que tengan, etc..., cuestión que deberá de incorporarse en el anexo de urbanización.

Antes de efectuar el derribo de la edificación es requisito indispensable efectuar un tratamiento intensivo de desratización en el área afecta a la correspondiente licencia y sus inmediaciones.

El tratamiento de desratización será efectuado con una antelación mínima de 15 días al inicio de las obras y será efectuado por una empresa especializada que deberá estar inscrita en el Registro Oficial de Establecimientos y Servicios Plaguicidas.

Tras la realización del tratamiento intensivo de desratización, la empresa actuante emitirá un Certificado de Tratamiento donde se indique el/los productos utilizados que deberán estar inscritos en el Registro de Plaguicidas de la Dirección General de Salud Pública, el volumen empleado y las zonas concretas de aplicación de los

zonatan aplikatu diren zehatz-mehatz adierazi beharko du.

Tratamenduaren ziurtagiria Ingurumen Arloari bidaliko zaio, urbanizazio eranskinari kopia gehituz, obrak egin aurretik. Atal honi buruzko informazioa behar izanez gero, Sail honetan kontsulta daiteke, 94.466.01.91 telefono zenbakiaren bidez.

#### HONDAKINAK ETA GARBIKETA

Obrako ibilgailuak bide publikora irtetean, ez da bide publikoa zikinduko eta ez da segurtasun arazorik sortuko zikinkeriatatik. Horregatik, beharrezkoa bada, gurpilak garbitzeko zona bat jarriko da, bide publikora irtetean ibilgailuek ez dezaten errepidea zikindu.

Zonan eraispenak ahalik eta hauts gutxien sortzeko neurriak hartuko dira, inguruko bizilagunak eta hirugarren pertsonak ez kaltetzeko.

Behin obrak amaituta, eremua sakonean garbituko da (ekortzailea, preziozko ur-mahuka...), obrak jasan dituzten gune publikoen, espaloien, bideen, eta garbiketa-ura jasotzen duten hustubideetako harea-ontzien lehengo garbitasun-maila berreskuratzeko. Garbiketa hori egiteko eguna Udaleko Bilketa eta Garbiketa Sailari jakinaraziko zaio, posta elektronikoko helbide honetara idatziz edo telefono honetara deituz: eazpiegzerbitzadmin@getxo.eus

94.466.01.80

mismos.

El Certificado de Tratamiento será remitido al Área de Medio Ambiente, con incorporación de copia al anexo de urbanización, con anterioridad a la ejecución de las obras. Cualquier información que se precise en relación con este apartado podrá consultarse en este Área igualmente a través del número de teléfono 94.466.01.91.

#### RESIDUOS Y LIMPIEZA.

La salida a la vía pública de los vehículos de obra se ejecutará sin afectar en suciedad a la vía pública, sin generar suciedad ni problemas de seguridad derivado por ésta. Por eso, si es preciso, se instalará una zona de lavado de ruedas para que la salida a la vía pública se efectúe sin generar suciedad en la vía pública.

Se extremarán las medidas para la minimización de generación de polvo con motivo del derribo en la zona, evitando afectar a vecina/os de la zona y terceros.

Una vez se han terminado las obras se procederá a realizar una limpieza profunda (barredora, mangueo agua a presión...) al objeto de recuperar el grado de limpieza de las zonas públicas afectadas por las obras, aceras, viales, así como los areneros de los sumideros donde se recoja el agua de la limpieza. La fecha de la citada limpieza se comunicará al Departamento de Recogida y Limpieza municipal en la siguiente dirección de correo electrónico ó teléfono: eazpiegzerbitzadmin@getxo.eus

94.466.01.80

Azpiegitura eta Zerbitzu Arloari jakinarazi ondoren, garbiketa zerbitzuaren adjudikazioduna den enpresarekin egin behar den garbiketa baino astebete lehenago, gutxienez, harremanetan jarri beharko da, enpresa horrekin garbiketa koordinatu eta ikuskatzeko, eta zona publikoetako garbiketaren eraginkortasuna egiaztatzeko. Harremanetarako telefonoa hau da: 94.464.43.80.

#### BESTE ZERBITZU BATZUK

Uneoro ziurtatu beharko da eraispenak ez duela kaltetuko inolako kanpo zerbitzurik (telekomunikazioak edota energia). Kasu horretan, zerbitzuon hornitzaile eta titularrekin kontaktuan jarri beharko da, desbideratzeko edo baliogabetzeko, bidezkoa bada. Kasu horretan, hasierako egoerari dagozkion planoak aurkeztu beharko dira, onesteko, baita zerbitzuaren hornitzailearekin adostutakoa ere, edozein aldaketa egin aurretik ontzat eman dezan.

#### ZUINKETA:

Obrak hasi aurretik, obra zuzendariak, obra gauzatzearen zuzendariak, eraikitzaileak eta udal arkitektoak zuinketa akta sinatuko dute, egikaritze obrei hasiera emateko.

**OBREN LEKUA IXTEA:** Obrak hasi aurretik, obra-esparrua itxi behar du, segurtasun azterlanean zehaztutakoarekin bat etorriz.

Zuinketa akta egiten denetik obrak burutzeko epea zenbatzen hasiko da. Epe horrek ezin du 2 hilabete baino luzeago izan.

Una vez se haya notificado al Área de Infraestructura y Servicios se deberá de contactar al menos, 1 semana antes de la fecha de la limpieza a llevar a cabo con la empresa adjudicataria del servicio de limpieza de cara a coordinar e inspeccionar con ella la citada limpieza y observar la efectividad de la limpieza de las zonas públicas. El teléfono de contacto es el: 94.464.43.80.

#### OTROS SERVICIOS

Se asegurará en todo momento que no exista ningún servicio externo (telecomunicaciones y/o energía) afectado por la demolición y en cuyo caso deberá contactar con los distintos proveedores y titulares de los mismos para su desvío o anulación si procede. En dicho supuesto deberán presentarse para su aprobación los planos correspondientes a la situación de partida y la acordada con el proveedor del servicio para su visto bueno previamente a la ejecución de cualquier modificación.

#### REPLANTEO:

Antes de comenzar las obras el director de la obra, el director de la ejecución de la obra, el constructor y el arquitecto municipal suscribirán el Acta de Replanteo que dará comienzo a las obras de ejecución.

**CIERRE DE LA OBRA:** Antes de comenzar las obras se procederá al cierre del recinto de obra de acuerdo con lo especificado en el Estudio de Seguridad.

A partir del Acta de Replanteo empezará a contar el plazo para la ejecución de estas obras, que se estima no podrá ser superior a 2 meses.

Obrako amaierako dokumentazioan, teknikari eskudunek sinatua eta elkargo profesional egokiek ikus- onetsia, koloretako argazkiak sartuko dira, eraikuntzak orain hartzen duen azalerarenak, ikuspegi guztietatik eginak, baita eraikuntza eta eraispeneko hondakinak eta materialak kudeatzeko azken txostena ere, 112/2012 Dekretuaren 6. artikuluan eta III. eranskinean aipatzen diren edukiarekin eta irismenarekin.

BIGARRENA.- Ekonomia Arloak likidazio egokia egingo du, kontuan izanik aurrekontua 18.307,29 eurokoa dela.

**277.- OBRA-BAIMENAREN LUZAPENA ESKATUTA, VILLAMONTE KALEKO A3 ERAIKINEAN IGOGAILUA EZARTZEKO HASITAKO LANAK AMAITZEKO EMATEA.**

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA: Javier Díaz Paternain jaunari, VILLAMONTE A3ko jabe erkidegoaren ordezkartzan, eskatu duen luzapena emango zaio, BI HILABETEKOA, Tokiko Gobernu Batzarraren 186. Erabakian obrak egiteko aurreikusi den epea amaitzeko. Erabaki hori 2014ko maiatzaren 27ko bilkura arruntean hartu zen, eta beraren bidez higiezinean igogailu bat jartzeko lizentzia eman zen.

BIGARRENA: Obrak amaitzean, lehen erabilerako lizentzia eskatuko du, eta aurkeztu beharreko gainerako azken agiriak aurkeztuko ditu, batik bat

La documentación final de obra, suscrita por los técnicos competentes y visada por los Colegios Profesionales correspondientes, contendrá fotografías a color del estado en que queda la superficie que ahora ocupa la edificación desde todos los puntos de vista e informe final de la gestión de residuos y materiales de construcción y demolición, con el contenido y alcance que se señala en el artículo 6 y en el Anexo III del Decreto 112/2012.

SEGUNDO.- Por el Área Económica será realizada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que el presupuesto asciende a 18.307,29 euros.

**277.- CONCESIÓN DE PRÓRROGA PARA LA FINALIZACIÓN DE LAS OBRAS DE INSTALACIÓN DE ASCENSOR EN EL INMUEBLE SITO EN LA C/VILLAMONTE A3**

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO: Conceder a D. Javier Díaz Paternain, en representación de la CCPP VILLAMONTE A3, la prórroga solicitada de DOS MESES para la finalización del plazo de ejecución de las obras previsto en el Acuerdo nº 186 de la Junta de Gobierno Local, adoptado en sesión ordinaria celebrada el 27 de mayo de 2014; por el que se concedió licencia para instalar un ascensor en el inmueble.

SEGUNDO: Al finalizar las obras, solicitará licencia de primera utilización, acompañada de la documentación final restante de

likidazioa (igogailua eta plataforma barne) eta obren amaierako ziurtagiria, teknikari eskudunek sinatuta eta dagozkien elkargo profesionalak ikus-onesita. Gainera, egindako neurketa akustikoen justifikazioa aurkeztu behar da, Zarata eta dardaren Udal Ordenantzaren 7, 8, 9, 11, 12 eta 13. artikuluen arabera eginak.

HIRUGARRENA: Erabaki hau nahiz haren aurka jarri daitezkeen errekursoak eskatzaileari helaraztea, ondorio egokiak izan ditzan.

**278.- OBRA-BAIMENA ESKATUTA, EVARISTO CHURRUC A KAIA KALEKO 8-BEHEKO EZKERREKO ETXEBIZITZA BARRUTIK ERABERRITZEKO EMATEA.**

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

**LEHENENGOA.-**

I.- LUIS ARANA ZUBIRIA jaunari eskatu duen lizentzia emango zaio, Areetako Evaristo Txurruka moilako 8.eko beheko ezkerrean dagoen etxebizitzaren barrualdea berriztatzeko obrak egiteko. Hori guztia, egikaritze proiektuarekin bat etorritik, José Ramón Foraster Bastida arkitektoak idatzia. Bere idazkian eskatutakoa guztiz bete beharko du, baita Bizkaiko Foru Aldundiko Kulturako zuzendari nagusiaren 2017-05-22ko 50/17 Ebazpenak -Euskal Kultur Ondarearen 7/1990 Legearen 29.1 artikuluan aipatzen den aurretiazko baimena eman zuenak- adierazten duena ere (erantsi egiten da).

presentar, en particular la liquidación (incluido ascensor y plataforma) y el certificado final de las obras suscritos por los técnicos competentes y visados por los Colegios Profesionales correspondientes y justificación de mediciones acústicas realizadas en base a los Artºs. 7, 8, 9, 11, 12 y 13 de la Ordenanza Municipal sobre Ruidos y Vibraciones.

TERCERO: Dar traslado del presente Acuerdo así como de los recursos que proceden contra el mismo al solicitante, a los efectos oportunos.

**278.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS DE REFORMA INTERIOR DE LA VIVIENDA SITA EN EL MUELLE EVARISTO CHURRUC A, 8-BAJO IZDA.**

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

**PRIMERO.-**

I.- Conceder a D. LUIS ARANA ZUBIRIA, la licencia solicitada para realizar obras de reforma interior de la vivienda sita en el Muelle de Evaristo Churruca, Nº 8- Bajo Izda., de Las Arenas. Todo ello de acuerdo con el proyecto de ejecución, redactado por el Arquitecto D. José Ramón Foraster Bastida, debiendo ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito y a lo indicado en la resolución nº 50/17 de fecha 22/05/2017 del Director General de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia por la que se otorga la autorización previa a que se refiere el artículo 29.1 de la Ley 7/1990 de Patrimonio Cultural Vasco (se adjunta).

- Obra egikaritzean enpresa bat baino gehiagok, enpresa batek eta langile autonomoek, edo zenbait langile autonomok esku hartzen badute, sustatzaileak, lanak hasi aurretik edo egoera hori jakin bezain laster, koordinatzaile bat izendatuko du segurtasun eta osasuneko arloan, obra egin bitartean.

- Obrak egin bitartean, indarrean dauden segurtasun-neurriak hartu beharko dira, bide publikora materialak eta abar erortzeagatik, hirugarrenei kalterik ez egiteko.

- Eusko Jaurlaritzaren ekainaren 30eko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legearen 215. artikuluan xedatutakoa kontuan hartuta, baldintza hauek ezarri dira:

- Obrak hilabeteko epean hasi beharko dira, obra-lizentzia jasotzen denetik zenbatzen hasita.

- Lanak beranduen 4 hilabetean amaitu behar dira.

- Obrak, gehienez, hilabetez eten ahal izango dira sustatzaileari egotzi dakizkiokkeen arrazoiengatik.

- Bereziki gogorarazten da aurkeztu diren planoak, udalak onetsitakoak, zehatz bete behar direla eraikuntza egitean. Edozein aldaketa obrak egin aurretik eskatu beharko da, eta lanak ezingo dira hasi udalaren baimenik gabe.

II. Obrak amaitutakoan, ikuskapena eskatu beharko da; eskaerarekin batera obra-amaierako ziurtagiria eta likidazioa aurkeztu beharko dira, teknikari eskudunak sinatuta, etxebizitzaren behin betiko planoak, eta

- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.

- Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes en evitación de daños a terceros por caída de materiales, etc... a la vía pública.

- Teniendo en cuenta lo establecido en el art. 215, de la Ley 2/2006, de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo :

-El plazo de inicio de las obras será de 1 Mes, contado a partir de la recepción de la licencia de obras.

-Se establece un plazo máximo para la ejecución de los trabajos de 4 meses.

-El periodo máximo que podrá estar interrumpida la ejecución de las obras por causas imputables a su promotor será de 1 Mes.

- Se recuerda especialmente la obligación de ejecutar la construcción ajustándose enteramente a los planos presentados y aprobados por el Ayuntamiento. Todo tipo de modificación se solicitará previamente a la ejecución de las obras, no pudiéndose comenzar éstas sin el correspondiente permiso municipal.

II. Al finalizar las obras, se deberá de solicitar la visita de inspección acompañada del Certificado y Liquidación final de obra suscritos por Técnico Competente, un plano definitivo de la vivienda y fotografías

egindako berrikuntzaren koloretako argazkiak.

III.- Berariaz jasota geratzen da, ekainaren 30eko 2/2006 Legearen, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoaren, 211.2. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, lizentziak jabetza-eskubidea salbu eta beste inori kalterik eragin gabe emango direla.

BIGARRENA.- Erabaki hau eskatzaileari jakinaraztea, eta haren aurka egin daitezkeen aurkaratze-baliabideak adieraztea.

HIRUGARRENA.- Ekonomia Arloari espedientearen berri ematea. Obra horiei dagokien aurkeztutako egikaritze materialaren aurrekontua 114.547,70 € da.

**279.- OBRA-BAIMENA ESKATUTA, VILLAMONTE KALEKO 9A ATARIKO ERAIKINEAN IGOGAILUA EZARTZEKO EMATEA.**

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA.-

I.- Eugenio Lozano Diez jaunari, VILLAMONTE 9 A-ko jabe erkidegoaren ordezkartzan, eskatu duen obra lizentzia emango zaio, higiezin horretan igogailu bat ipintzeko, aurkeztutako proiektuarekin bat etorriz, Idoia Letamendía, Borja Idiakez, Unai Unanue eta Unai Susaeta arkitektoek idatzia eta Euskal Herriko Arkitektoen Elkargo Ofizialak 2016ko

en color de la reforma realizada..

III.- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

SEGUNDO-.. Notificar el presente acuerdo al solicitante con ofrecimiento de los medios de impugnación que proceden frente al mismo.

TERCERO-. Dar traslado del expediente al Area Económica. El presupuesto de ejecución material presentado, correspondiente a dichos trabajos asciende a la cantidad de 114.547,70 €.

**279.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS PARA INSTALAR UN ASCENSOR EN EL INMUEBLE SITO EN LA C/VILLAMONTE, 9A**

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.-

I.- Conceder a D.Eugenio Lozano Diez, en representación de la C. P. VILLAMONTE, Nº 9 A licencia de obras para la instalación de un ascensor en dicho inmueble, para lo de acuerdo con el proyecto presentado, redactado por los Arquitectos Dña. Idoia Letamendía, D. Borja Idiakez, D. Unai Unanue y D. Unai Susaeta, visado por el Colegio Oficial de Arquitectos

azaroaren 29an ikus-onetsia. Idazkian eskatutakoa zehatz bete beharko du.

Eskaileraren zabalera, gehienez, 81 cm izango da; beraz, "Lehendik dauden egoitza-eraikinetan igogailuak jartzeko baldintzei buruzko Udal Ordenantzaren" 4. artikulua aplikatuz, neurri zuzentzaile osagarri hauek bete beharko dira:

a) Jabe erkidegoko bizilagun guztiek jakin behar dute, eta igogailuaren proiektua idazten duen teknikoak edo haren legezko ordezkariak jakinarazi behar diete, eskailera eta pasilloaren, hala balitz, zabalera murrizteak arriskua areagotzea dakarrela, bai ebakuaziorako bai larrialdi taldeek esku hartzeko orduan. Gainera, arriskuak murrizte aldera eskaileran jarri behar diren instalazio osagarrien berri emango zaie.

b) Eskaileraren bao osoari larrialdiko argiztapena emango zaio ebakuazioko ibilbide osoan.

c) Gutxienez, su-itzalgailu bat jarriko da solairu bakoitzean, 21/A 113/B eraginkortasunarekin.

d) Eraikinean suteak antzemateko sistema bat jarriko da, su-detektagailuak, alarma-sakagailuak, sirenak eta detekzio-zentral batekin. Hori guztia behar den moduan banatuko da.

II.- Obra egikaritzean enpresa batek baino gehiagok parte hartzen badu, edo enpresak batek eta hainbat langile autonomok, sustatzaileak lanak hasi aurretik edo hasi bezain laster segurtasun eta osasun arloko

Vasco-Navarro con fecha 29 de Noviembre de 2.016, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito.

Como consecuencia de que el ancho máximo de escalera será de 81 cm, deberán tener en cuenta que, en aplicación del Artículo 4 de la "Ordenanza Municipal reguladora de las condiciones para instalación de ascensores en edificaciones existentes de carácter residencial", deberán cumplir con las siguientes medidas correctoras complementarias :

a) Todos los vecinos de la Comunidad de Propietarios deberán ser conocedores, e informadas a través del Técnico redactor del proyecto del ascensor o del representante legal de la misma, del incremento de riesgo que supone la reducción del ancho de la escalera y pasillo, en su caso, tanto para la evacuación como para la intervención de los equipos de emergencia así como de las instalaciones complementarias que se deben instalar en la escalera para mitigar los riesgos.

b) Se dotará a todo el hueco de escalera de alumbrado de emergencia en todo el recorrido de evacuación.

c) Se colocará al menos un extintor por planta de eficacia 21/A 113/B.

d) Se dotará al edificio de un sistema de detección de incendios con detectores, pulsadores de alarma, sirenas y una central de detección, todo ello adecuadamente distribuido.

II.- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha



koordinatzailea izendatuko du, obrek irauten duten bitartean.

III. Obrak egin bitartean, indarrean dauden segurtasun-neurriak hartu beharko dira, hirugarrenei kalterik ez eragiteko.

IV. Eusko Jaurlaritzaren Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 215. artikuluan ezarritakoa kontuan hartuz, baldintza hauek ezarri dira:

- a) Lizentzia lortu ondoren, obrak hilabeteko epean hasi beharko dira, gehienez ere.
- b) Obra egikaritzeko epea 7 hilabetekoa izango da.
- c) Sustatzaileari egotzi dakizkiokeen arazoak direla-eta, obra hilabetez eten ahalko da, gehienez.

V. Obrak amaitzean, ikuskapen-bisita egokia eskatu beharko da, eta, horretarako, honakoak aurkeztu beharko dira:

- a) Obra-amaierako ziurtagiria eta likidazioa (igogailua barne), teknikari eskudun batek sinatuta eta elkargo ofizial egokiak onetsita.
- b) Enpresa espezializatu batek egindako neurketa akustikoaren aurkezpena, justifikatzen duena igogailuaren funtzionamenduak Zarata eta Dardaren aurkako Udal Ordenantzaren 11. artikuluko inmisio-indizeak betetzen dituela.
- c) Etxebizitzan oro har zer arrisku dituzten, bereziki suteari dagokionez, eta larrialdi-egoeran zer egin jakiteko, bizilagunek prestakuntza-egintza egin dutela egiaztatuko da.

VI. Berariaz jasota geratzen da, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta

circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.

III. Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes, para evitar daños a terceros.

IV. Teniendo en cuenta lo establecido en el art. 215, de la Ley 2/2006, de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo:

- a) Las obras se iniciarán como máximo 1 mes después de la obtención de la licencia.
- b) El plazo de ejecución de la obra será de 7 meses.
- c) Por causas achacables al promotor no podrá paralizarse la obra más de 1 mes.

V. Al finalizar las obras deberán solicitar la correspondiente visita de inspección, acompañada de:

- a) Liquidación (incluido ascensor) y certificado final de obra suscritos por técnico competente y visados por el Colegio Oficial correspondiente
- b) Presentación de medición acústica realizada por empresa especializada que justifique que el funcionamiento del ascensor cumple con los índices de inmisión establecidos en el Artº. 11 de la Ordenanza Municipal sobre Ruidos y Vibraciones.
- c) Acreditación, de que los vecinos hayan recibido una acción formativa que les haga conocer los riesgos en el hogar general, y el de incendio en particular, y qué hacer en caso de emergencia.

VI. Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en

Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 211.2. artikuluan aurreikusitakoa betez, lizentziak jabetza-eskubidetik salbu eta hirugarrenei kalterik eragin gabe emango direla.

BIGARRENA: Erabaki hau interesdunei jakinaraziko zaie eta bidezkoak diren errekurtsioak adieraziko zaizkie. Bestalde, txosten teknikoa igorriko zaio Irisgarritasunari buruzko Euskal Kontseiluari, horren berri izan dezan, kontuan hartuz udaleko zerbitzu teknikoek, bertan, betearaztetik salbuetsi dituztela Euskal Autonomia Erkidegoko desgaituen irisgarritasuna sustatzeari buruzko abenduaren 4ko 20/1997 Legearen nahiz apirilaren 11ko 68/2000 Dekretuaren alderdi zehatz batzuk.

HIRUGARRENA.- Arlo Ekonomikoak likidazio egokia egingo du, kontuan hartuta proiekturako aurkeztutako aurrekontua, obrari eta igogailuaren instalazioari dagokiena, 43.796,66 eurokoa dela.

**280.- OBRA-BAIMENA ESKATUTA, KONPORTE KALEKO 8KO ERAIKINEAN IGOGAILUA EZARTZEKO EMATEA.**

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA.-

I.- Juan Manuel Bengetxea Camiruaga jaunari, KONPORTE 8ko jabe erkidegoaren ordezkartzan, eskatu duen obra lizentzia emango zaio,

el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

SEGUNDO: Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes, y remitir el informe técnico, para su conocimiento, al Consejo Vasco sobre Accesibilidad, teniendo en cuenta que los Servicios Técnicos municipales eximen en el mismo del cumplimiento de determinados aspectos de la Ley 20/1997, de 4 de diciembre, de promoción de la accesibilidad de minusválidos del País Vasco, y del Decreto 68/2000, de 11 de abril.

TERCERO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que el presupuesto del proyecto presentado correspondiente a la obra y la instalación del ascensor asciende a la cantidad de 43.796,66 €.

**280.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS PARA LA INSTALACIÓN DE UN ASCENSOR EN EL INMUEBLE SITO EN LA C/KONPORTE, 8**

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.-

I.- Conceder a D. Juan Manuel Bengetxea Camiruaga, en representación de la C. P. KONPORTE Nº 8, licencia de obras

higiezin horretan igogailu bat ipintzeko, aurkeztutako proiektuarekin bat etorritz, arkitektoa den Kerman Elizondo Arrieta jaunak idatzia eta Euskal Herriko Arkitektoen Elkargo Ofizialak 2017ko otsailaren 16an ikus-onesia. Idazkian eskatutakoa zehatz bete beharko du.

Eskaileraren zabalera, gehienez, 80 cm izango da puntu batzuetan; beraz, "Lehendik dauden egoitza-erakinetan igogailuak jartzeko baldintzei buruzko Udal Ordenantzaren" 4. artikulua aplikatuz, neurri zuzentzaile osagarri hauek bete beharko dira:

e) Jabe erkidegoko bizilagun guztiek jakin behar dute, eta igogailuaren proiektua idazten duen teknikoak edo haren legezko ordezkariak jakinarazi behar diete, eskailera eta pasilloaren, hala balitz, zabalera murrizteak arriskua areagotzea dakarrela, bai ebakuaziorako bai larrialdi taldeek esku hartzeko orduan. Gainera, arriskuak murrizte aldera eskaileran jarri behar diren instalazio osagarrien berri emango zaie.

f) Eskaileraren bao osoari larrialdiko argiztapena emango zaio ebakuazioko ibilbide osoan.

g) Gutxienez, su-itxalgailu bat jarriko da solairu bakoitzean, 21/A 113/B eraginkortasunarekin.

h) Eraikinean suteak antzemateko sistema bat jarriko da, su-detektagailuak, alarma-sakagailuak, sirenak eta detekzio-zentral batekin. Hori guztia behar den moduan banatuko da.

para la instalación de un ascensor en dicho inmueble, de acuerdo con el proyecto presentado, redactado por el Arquitecto D. Kerman Elizondo Arrieta, visado por el Colegio Oficial de Arquitectos Vasco-Navarro, con fecha 16 de Febrero de 2.017, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito.

Como consecuencia de que el ancho máximo de escalera se reduce en algunos puntos a 80 cm, deberán tener en cuenta que, en aplicación del Artículo 4 de la "Ordenanza Municipal reguladora de las condiciones para instalación de ascensores en edificaciones existentes de carácter residencial", deberán cumplir con las siguientes medidas correctoras complementarias:

e) Todos los vecinos de la Comunidad de Propietarios deberán ser conocedores, e informadas a través del Técnico redactor del proyecto del ascensor o del representante legal de la misma, del incremento de riesgo que supone la reducción del ancho de la escalera y pasillo, en su caso, tanto para la evacuación como para la intervención de los equipos de emergencia así como de las instalaciones complementarias que se deben instalar en la escalera para mitigar los riesgos.

f) Se dotará a todo el hueco de escalera de alumbrado de emergencia en todo el recorrido de evacuación.

g) Se colocará al menos un extintor por planta de eficacia 21/A 113/B.

h) Se dotará al edificio de un sistema de detección de incendios con detectores, pulsadores de alarma, sirenas y una central de detección, todo ello adecuadamente distribuido.

II.- Obra egikaritzean enpresa batek baino gehiagok parte hartzen badu, edo enpresak batek eta hainbat langile autonomok, sustatzaileak lanak hasi aurretik edo hasi bezain laster segurtasun eta osasun arloko koordinatzailea izendatuko du, obrek irauten duten bitartean.

III. Obrak egin bitartean, indarrean dauden segurtasun-neurriak hartu beharko dira, hirugarrenei kalterik ez eragiteko.

IV. Eusko Jaurlaritzaren Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 215. artikuluan ezarritakoa kontuan hartuz, baldintza hauek ezarri dira:

d) Lizentzia lortu ondoren, obrak hilabeteko epean hasi beharko dira, gehienez ere.

e) Obra egikaritzeko epea 2 hilabetekoa izango da.

f) Sustatzaileari egotzi dakizkiokeen arrazoiak direla-eta, obra hilabetez eten ahalko da, gehienez.

V. Obrak amaitzean, ikuskapen-bisita egokia eskatu beharko da, eta, horretarako, honakoak aurkeztu beharko dira:

d) Obra-amaierako ziurtagiria eta likidazioa (igogailua barne), teknikari eskudun batek sinatuta eta elkargo ofizial egokiak onetsita.

e) Enpresa espezializatu batek egindako neurketa akustikoaren aurkezpena, justifikatzen duena igogailuaren funtzionamenduak Zarata eta Dardaren aurkako Udal Ordenantzaren 11. artikuluko inmisio-indizeak betetzen dituela.

f) Etxebizitzan oro har zer arrisku dituzten, bereziki suteari dagokionez,

II.- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.

III. Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes, para evitar daños a terceros.

IV. Teniendo en cuenta lo establecido en el art. 215, de la Ley 2/2006, de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo:

d) Las obras se iniciarán como máximo 1 mes después de la obtención de la licencia.

e) El plazo de ejecución de la obra será de 2 meses.

f) Por causas achacables al promotor no podrá paralizarse la obra más de 1 mes.

V. Al finalizar las obras deberán solicitar la correspondiente visita de inspección, acompañada de:

d) Liquidación (incluido ascensor) y certificado final de obra suscritos por técnico competente y visados por el Colegio Oficial correspondiente

e) Presentación de medición acústica realizada por empresa especializada que justifique que el funcionamiento del ascensor cumple con los índices de inmisión establecidos en el Artº. 11 de la Ordenanza Municipal sobre Ruidos y Vibraciones.

f) Acreditación, de que los vecinos hayan recibido una acción formativa

eta larrialdi-egoeran zer egin jakiteko, bizilagunek prestakuntza-egintza egin dutela egiaztatuko da.

VI. Berariaz jasota geratzen da, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 211.2. artikuluan aurreikusitakoa betez, lizentziak jabetza-eskubidetik salbu eta hirugarrenei kalterik eragin gabe emango direla.

BIGARRENA: Erabaki hau interesdunei jakinaraziko zaie eta bidezkoak diren errekursoak adieraziko zaizkie. Bestalde, txosten teknikoa igorriko zaio Irisgarritasunari buruzko Euskal Kontseiluari, horren berri izan dezan, kontuan hartuz udaleko zerbitzu teknikoek, bertan, betearaztetik salbuetsi dituztela Euskal Autonomia Erkidegoko desgaituen irisgarritasuna sustatzeari buruzko abenduaren 4ko 20/1997 Legearen nahiz apirilaren 11ko 68/2000 Dekretuaren alderdi zehatz batzuk.

HIRUGARRENA.- Arlo Ekonomikoak likidazio egokia egingo du, kontuan hartuta proiekturako aurkeztutako aurrekontua, obrari eta igogailuaren instalazioari dagokiena, 51.127,71 eurokoa dela.

**281.- LEHENENGO ERABILERA KO BAIMENA ESKATUTA, LANDENE KALEKO 5EKO ERAIKINEKO FATXADAK KONPONTZEKO ETA IGOGAILUETAKO BAT EDEKITZEKO OBRAK EGINDA EMATEA.**

que les haga conocer los riesgos en el hogar general, y el de incendio en particular, y qué hacer en caso de emergencia.

VI. Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

SEGUNDO: Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes, y remitir el informe técnico, para su conocimiento, al Consejo Vasco sobre Accesibilidad, teniendo en cuenta que los Servicios Técnicos municipales eximen en el mismo del cumplimiento de determinados aspectos de la Ley 20/1997, de 4 de diciembre, de promoción de la accesibilidad de minusválidos del País Vasco, y del Decreto 68/2000, de 11 de abril.

TERCERO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que el presupuesto del proyecto presentado correspondiente a la obra y la instalación del ascensor asciende a la cantidad de 51.127,71 €.

**281.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE PRIMERA UTILIZACIÓN PARA LAS OBRAS DE REHABILITACIÓN DE FACHADAS Y ELIMINACIÓN DE UNO DE LOS ASCENSORES DEL INMUEBLE SITO EN LA C/LANDENE, 5**

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA.- Armando Gimenez jaunari, LANDENE 5eko jabe erkidegoaren orde, eskatu duen lehen erabilerako lizentzia emango zaio, Algortako Landene 5eko higiezinan egindako obretarako -fatxadak birgaitzeko, aireztatutako fatxadaren sistemaren eta SATE sistemaren bidez- eta bi igogailuetako bat kentzeko, zulo bakarra egiteko, kabina-dimentsio handiagoekin. Obra horiek Tokiko Gobernu Batzarraren 2016ko ekainaren 7ko bilkurako 219. Erabakiaren bidez baimendu ziren, aurkeztutako obrako amaierako ziurtagiria ikusita, Jon Ortega Etcheverry arkitektoak idatzia, eta Udaleko Zerbitzu Teknikoek 2017-06-09an idatzitako egiaztapen-txostena ikusita.

BIGARRENA.- Ekonomia Arloak likidazio egokia egingo du, kontuan izanik aurkeztutako azken likidazioa 271.037,76 € dela.

**282.- LEHENENGO ERABILERA  
BAIMENA ESKATUTA, LANDENE  
KALEKO 5EKO 2. EZKERREKO  
ETXEBIZITZAN ZATITUTA  
EGINDAKO BI ETXEBIZITZENTZAT  
EMATEA.**

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA.-  
I. Irma Otegui Goiburu andreari, Aitor

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.- Conceder a D. Armando Gimenez en representación de la CCPP LANDENE 5, la licencia de primera utilización solicitada para las obras ejecutadas en el inmueble sito en Landene 5, de Algorta de rehabilitación de fachadas mediante sistema de fachada ventilada y S.A.T.E y de eliminación de uno de los dos ascensor para conseguir un único hueco con dimensiones de cabina mayores, obras que fueron autorizadas mediante Acuerdo 219 adoptado por la Junta de Gobierno Local en sesión celebrada el 7 de junio de 2016 a la vista del certificado final de obra presentado, redactado por el Arquitecto D. Jon Ortega Etcheverry y del informe de comprobación emitido por los Servicios Técnicos Municipales el día 09.06.17.

SEGUNDO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que de acuerdo la liquidación final presentada, asciende a la cantidad de 271.037,76€.

**282.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE  
PRIMERA UTILIZACIÓN PARA LAS  
DOS VIVIENDAS RESULTANTES  
DE LA DIVISIÓN DE LA VIVIENDA  
SITA EN LA C/LANDENE, 5-2º IZDA.**

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.-  
I. Conceder a Dña. Irma Otegui

Gurtubay Gallego jaunaren ordezkartzan, 2 etxebizitza lehen aldiz erabiltzeko lizentzia emango zaio. Etxebizitza horiek Getxoko Landene 5eko 2. ezkerreko etxebizitza zatitzetik sortu ziren. Obra horiek Tokiko Gobernu Batzarraren 21. Erabakiaren bidez, 2016ko urtarrilaren 26koa, baimendu ziren. Hori guztia, aurkeztu den obrako amaierako dokumentazioa ikusita, Unai Zelaieta Garate arkitektoak sinatua eta EHAEOak 2016-11-23an ikus-onetsia, eta 2017-06-09an emandako aldeko txosten teknikoa ikusita.

Aipatutako etxebizitzaren azalera erabilgarriak dira:

- 2. ezkerreko etxebizitza: 164,55 m<sup>2</sup>
- Apartamentua: 41,94 m<sup>2</sup>

II. Berariaz jasota geratzen da, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 211.2. artikuluan aurreikusitakoa betez, lizentziak jabetza-eskubidetik salbu eta hirugarrenei kalterik eragin gabe emango direla.

BIGARRENA.- Ekonomia Arloak likidazio egokia egingo du, kontuan izanik azken likidazioa 24.113,37 eurokoa dela.

HIRUGARRENA: Ebazpen honen berri emango zaio Udaleko Estatistikari, ondorioak izan ditzan.

**283.- DIRU-LAGUNTZAK GETXOKO GAZTEEI 2016-2017 BITARTEAN EMATEA ERABAKITZEA, ERRENTAKO ETXEBIZITZA ESKURATU AHAL IZATEARREN.**

Goiburu e/r de D. Aitor Gurtubay Gallego, licencia de primera utilización para las 2 viviendas resultantes de la división de la vivienda sita en la calle Landene 5-2ºizda, de Getxo, obras que fueron autorizadas mediante Acuerdo de la Junta de Gobierno Local nº 21, de fecha 26 de enero de 2016. Todo ello a la vista de la documentación final de obra presentada firmada por el Arquitecto D. Unai Zelaieta Garate, visada por el COAVN con fecha 23/11/2016 así como del informe técnico favorable emitido, de fecha 09.06.17.

La superficie útil de las viviendas de referencia son:

- Vivienda 2 izda: 164,55 m<sup>2</sup>
- Apartamento: 41,94 m<sup>2</sup>

II. Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

SEGUNDO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que la liquidación final presentada asciende a 24.113,37 €

TERCERO: Dar traslado de la presente resolución a Estadística Municipal, a los efectos oportunos.

**283.- RESOLUCIÓN DE SUBVENCIONES A JÓVENES DE GETXO PARA EL ALQUILER DE VIVIENDA DURANTE LOS AÑOS 2016-2017.**

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA.- I. Eranskinean zehazten diren eskatzaileen bizikidetasun unitateen alde 12 diru-laguntza ematea onestea.

BIGARRENA.- Aurkeztutako 9 eskabideak ukatzea txosten teknikoan eta proposamen honen I. Eranskinean zehaztutako arrazoiengatik.

HIRUGARRENA.- 35.585 € HOGEITA HAMABOST MILA BOSTEHUN ETA LAUROGEITA BOST EURO)-ko gastua agintzea I. Eranskinean zehazten diren eskatzaileen bizikidetasun-unitatei 12 diru-laguntza emateko.

LAUGARRENA.- Aitortzea II. eranskinean ageri diren bizikidetz-unitateen aldeko ordainketa egiteko betebeharra, guztira 30.042 € (HOGEITA HAMAR MILA ETA BERROGEITA BI EURO)-ko zenbatekoan, adieraziz mugaeguneratu gabeko denboraldietako alokairuaren ordainagiriak aurkezteke daudenean I. ERANSKINEAN dauden zenbatekoen zati proportzionala ordainduko dela. Gainerako zenbatekoen ordainketa ordainagiri egokiak aurkezten diren unera arte atzeratuko da.

BOSGARRENA.- Ebazpen hau interesdunei jakinaraztea, aipatu Eranskin I-a eta II-a bakoitzari dagokion zatiarekin batera.

Gai-zerrendaz kanpo, premiazko

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.- Aprobar la concesión de 12 subvenciones a favor de las unidades de convivencia de los solicitantes relacionados en el Anexo I.

SEGUNDO.- Denegar 9 solicitudes presentadas por los motivos detallados en el Informe Técnico, así como en el Anexo I de la presente propuesta.

TERCERO.- Disponer el gasto por un importe total de 35.585 € (TREINTA Y CINCO MIL QUINIENTOS OCHENTA Y CINCO EUROS) para el abono de un total de 12 subvenciones a favor de las unidades de convivencia que se relacionan en el Anexo I.

CUARTO.- Reconocer la obligación de pago a favor de las unidades de convivencia de los solicitantes que se relacionan en el Anexo II, por un importe total de, 30.042 € (TREINTA MIL CUARENTA Y DOS EUROS).

El presente reconocimiento de pagos se refiere a las mensualidades de renta efectivamente vencidas y justificadas. En los supuestos en los que aún pendan de presentación recibos del alquiler correspondientes a periodos no vencidos, se retrasará el pago de las cuantías restantes a la presentación de los mismos.

QUINTO.- Notificar a los interesados la presente resolución junto con un extracto de la parte que les afecte de los indicados Anexo I y II.

Fuera del Orden del Día, previa



deklarazioa aurrez eginda, eta "quorum" a zegoela ikusita, apirilaren 18ko 781/86 Legegintzako Errege Dekretuko 51. artikuluan jasota dagoen moduan, ondorengo erabakiak sartu dira:

**284.- ZIENTOETXE ERREPIDEKO 70.EAN SURF ESKOLAKO ETA OSTALARITZAKO BEHIN-BEHINEKO ERABILERARI LOTUTAKO OBRAK LEHEN ALDIZ ERABILTZEKO LIZENTZIA EMATEA**

Hirigintza, Obrak, Zerbitzuak, Ondarea eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunaren proposamenez, erabaki hau hartu zen:

**LEHENENGOA.-**

I.- JON ANDER BILBAO MANZANET jaunari, "MAIA, C.B."ren eta ordezkartzan (IFK: E-95813317), Zientoetxe errepideko 70. zenbakian surf eskola eta ostalaritzako behin-behineko erabilerari (terraza zona, chill out zona, garagardotegia, txiringittoa, parrilla, umeen parkea, hondartzako voley zelaia, aparkalekua, garagardogordelekua, biltegia, komunak eta dutxak eta surf eskola) lotuta egin diren obrak lehen aldiz erabiltzeko lizentzia emango zaio, pergola batean izan ezik, ez baita egin. Obra horiek egiteko lizentzia Tokiko Gobernu Batzarraren 223. Erabakiaren bidez eman zen, 2016-06-07an egindako batzarrean hartua.

II.- Berariaz jasota geratzen da 2016-07-07an eratutako 3/2016/1/002721 zenbakidun abala gordeko dela, harik eta Azpiegitura Unitateko arduradunak egindako 2017-06-16ko txostenean

declaración de urgencia, y por lo tanto, con el "quorum" prevenido en el artículo 51 del Real Decreto Legislativo 781/86, de 18 de abril, se acordó incluir los siguientes acuerdos:

**284.- CONCESION DE LICENCIA DE PRIMERA UTILIZACION PARA LAS OBRAS VINCULADAS AL USO PROVISIONAL DE ESCUELA DE SURF Y HOSTELERÍA EN EL N° 70 DE LA CARRETERA ZIENTOETXE**

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

**PRIMERO.-**

I.- Conceder a D. JON ANDER BILBAO MANZANET, en nombre y representación de "MAIA, C.B." (C.I.F.: E-95813317), licencia para la primera utilización de las obras ejecutadas vinculadas al uso provisional de Escuela de Surf y Hostelería (Zona de terraza, zona chill out, cervecera, chiringuito, parrilla, parque infantil, campo de voley playa, aparcamiento, depósito de cerveza, almacén, baños y duchas y escuela de surf), excepto a una de las pérgolas, ya que no ha sido ejecutada, en el número 70 de Zientoetxe Errepidea, para cuya ejecución fue otorgada la oportuna licencia de obras por acuerdo nº 223, adoptado por la Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada el día 07.06.16.

II.- Se hace constar expresamente que se retendrá el aval nº 3/2016/1/002721 constituido con fecha 07.07.16, hasta que sean subsanadas las deficiencias indicadas en el mencionado informe del

aipatutako akatsak konpondu arte, honako hauek hain zuzen:

#### OROKORRAK

Ez da proiektu edo urbanizazio eranskin egokia aurkeztu, 2016ko ekainaren 2ko txostenean eskatua, ondoko honen arabera:

“Dokumentazio horrekin batera aurkeztu beharko ditu urbanizazio proiektua edo eranskina, fatxaden aurrean, lur-zatiaren itxieretan eta espazio publikoetan (edo obrak amaitzean espazio publiko izango direnetan) egingo diren urbanizazio obrak eta instalazioak jasotzen eta zehazten dituen, Ur, Saneamendu, Bide, Argi Publiko eta Lorezaintza zerbitzuetan eragina dutenak; hori guztia ondorengo idatz-zatietan jasotakoa betez.

Bestalde, bide publiko bati edota udal zerbitzu bati eragiten dien obrak hasi aurretik, haien zuinketa udaleko teknikariek onartu beharko dute”.

#### URA ETA SANEAMENDUA

Egindako berrikuspenetan ikusi diren akatsak zuzendu dira.

Esan behar dugu harguneak 250 mm-ko diametroa duten hodiekin egin direla, baina lizentzian adierazi zen 315 mm-ko diametroa duten hodiekin egin behar dela.

#### BIDEAK

Ikuskapena egin da eta ez da anomaliarik atzeman espaloiazen bidezoruetan, obren ondorioz sortuak. Beraz, txostenaren hasieran

Jefe de Unidad de Infraestructuras de fecha 16.06.17, y que se relacionan a continuación:

#### GENERALES

No ha sido presentado el correspondiente Proyecto o Anexo de Urbanización ya solicitado en anterior informe de fecha 2 de junio de 2016, según lo siguiente:

“Deberá completar la documentación con el correspondiente Proyecto o Anexo de Urbanización donde queden recogidas y definidas las obras de urbanización e instalaciones a ejecutar frente a las fachadas, los cierres de la parcela y en los espacios públicos o que vayan a pasar a serlo tras las obras y que afecten a los servicios de Agua, Saneamiento, Vialidad, Alumbrado Público, Otros Servicios y Jardinería en su caso, todo ello conforme a lo recogido en los apartados siguientes.

Por otro lado señalar que antes de iniciar las obras, que afecten a la vía pública y/o a un servicio municipal, el replanteo de las mismas deberá de ser aprobado por los técnicos municipales.”

#### AGUA Y SANEAMIENTO

Se han corregido los defectos detectados en las revisiones realizadas.

Indicar que las acometidas se han ejecutado con tubería de  $\varnothing 250\text{mm}$  a pesar de que en la licencia se indicaba que debían realizarse con  $\varnothing 315\text{mm}$ .

#### VIALIDAD

Realizada visita de inspección, no se observan anomalías en los pavimentos de la acera que pudieran haber sido afectadas por las obras, por lo que, con

urbanizazio-eranskinari buruz adierazitakoa gorabehera, ez dago eragozpenik zerbitzu honen aldeko txostena egiteko.

Egin den ur-hargunearen ondorioz birjarri den arrodadura-zoruari dagokionez, junturak behar bezala zigilatu beharko dira (emultsioz eta hareaz).

#### ARGIAK

Ikuskapena egin da eta ez da anomaliarik ikusi obrak hasi aurretik zeuden instalazioetan. Beraz, urbanizazio eranskinari buruz txostenaren hasieran adierazi dena gorabehera, ez dago eragozpenik zerbitzu honen aldeko txostena egiteko.

#### HONDAKINAK, GARBIKETA ETA LOREZAINZA

Lorategi eta zuhaitz berriei dagokienez, edo aurreikusitako obrek ukitzen dituzten lorategi eta zuhaitzei dagokienez, mugaketa bat dago, tortsio sinpleko itxitura batekin, udalaren berdegunea mugatzen duena, eta beste bat, eremu pribatua zeharkatzen duena. Udal berdegunea ez da udal teknikariek adostu. Beraz, nahiz eta ez den izango gune hori irekitzeko eta funtzionatzen jartzeko baimena emateko eragozpena, kontuan izan beharko dira landare-estalkiaren lodierei, itxurari, harri-hondakinen garbiketari eta abarrekoen buruz bete behar diren jarraibideak.

Jardueraren ondorioz sortzen diren hondakin komertzialak bereizita eman beharko dira (beira, ontziak, papera, organikoak eta gainerakoak), bai inguruko edukiontzietan, bai

independencia de lo indicado al comienzo del informe con respecto al Anexo de urbanización no existe inconveniente en informar favorablemente este servicio.

En cuanto al pavimento de rodadura repuesto con motivo de la toma de agua realizada, deberá proceder al correcto sellado de las juntas creadas (con emulsión y arena).

#### ALUMBRADO

Realizada visita de inspección, no se observan anomalías en las instalaciones ya existentes con anterioridad al comienzo de las obras, por lo que, con independencia de lo indicado al comienzo del informe con respecto al Anexo de urbanización no existe inconveniente en informar favorablemente este servicio.

#### RESIDUOS, LIMPIEZA Y JARDINERÍA

En relación con la jardinería y arbolado de nueva ejecución o a afectar con las obras previstas, existe una delimitación mediante cierre de simple torsión que delimita zona verde municipal y otra que atraviesa zona privada. La zona verde municipal no se ha acordado con los técnicos municipales por lo que si bien no será condición para impedir la autorización a su apertura y funcionamiento si deberán de atender las indicaciones que deban ejecutarse al respecto de espesores de cobertura vegetal, aspecto, limpieza de restos pétreos, etc...

Los residuos comerciales generados con motivo de la actividad se entregarán de manera selectiva (vidrio, envases, papel, orgánica y resto), bien en los contenedores de la zona o en el servicio

komertzio-zerbitzuan, udalerriko gainerako komertzioak bezala. Gai honetan udal ordenantzak agintzen duena eta Hondakinen 22/2011 Legeak horri buruz xedatzen duena bete beharko da. Gainera, papera eta kartoia tolestu egin beharko dira, kaleko edukiontzian sartuz gero, eta gainerako gaiak zein bere edukiontzian sartu beharko dira, inguruetan daudenetan (eta olioaren ere bai). Horregatik guztiagatik, eta funtzionamendu baimena eskuratutakoan, udal teknikariek harremanetan jarri beharko dira 94.466.01.80 telefonoan edo email honetan: eazpiegzerbitzadmin@getxo.eus

Behin obrak amaituta, eremua sakonean garbituko da (ekortzailea, preziozko ur-mahuka...), obrak jasan dituzten gunen publikoen, espaloien eta bideen lehengo garbitasun-maila berreskuratzeko. Udaleko garbiketa sailari jakinaraziko zaio zein egunetan garbituko den, eraginkortasuna egiazta dezan, eta une horretatik aurrera, eremu publikoaren garbiketa bere gain hartuko du.

Tratamendu ziurtagiria Ingurumen Arloa bidali da, eta espedientean sartu dela ageri da. Hori bertan ikusten da. Zehaztu gabe dago (edo behintzat, ez da ikusi) ze produktu erabiliko diren, bolumena, eta zein zonatan aplikatuko diren. Produktu horiek Osasun Publikoaren Zuzendaritza Nagusiaren Plagiziden Erregistroan inskribatuta egon behar dira.

#### BESTE ZERBITZU BATZUK

Ikuskapen bisita egin eta gero, ez dago eragozpenik eskariaren aldeko txostena egiteko.

de comercio que atiende al igual que al comercio del resto del municipio. Deberá de atenderse a lo que la ordenanza municipal establece y lo que dispone la Ley 22/2011 de Residuos al respecto, así como plegar el papel y cartón en caso de depositarse en el contenedor de calle y depositar de manera selectiva el resto de fracciones, al igual que el aceite, en contenedor cercano disponible. Por todo ello, y una vez se obtenga el permiso de funcionamiento, deberán ponerse en contacto con los Técnicos Municipales en el 94.466.01.80 o en el e mail: eazpiegzerbitzadmin@getxo.eus

Una vez se han terminado las obras se procederá a realizar una limpieza profunda (barredora, manguero agua a presión...) al objeto de recuperar el grado de limpieza de las zonas públicas afectadas por las obras, aceras, viales. La fecha de la citada limpieza se comunicará al departamento de limpieza municipal para observar su efectividad y a partir de ese momento encargarse de la limpieza de las zonas públicas

El Certificado de Tratamiento ha sido remitido al Área de Medio Ambiente y consta incorporado al expediente, lo que se aprecia en el mismo, faltando especificación (al menos no se ha visto) los productos utilizados que deberán estar inscritos en el Registro de Plaguicidas de la Dirección General de Salud Pública, el volumen empleado y las zonas concretas de aplicación de los mismos.

#### OTROS SERVICIOS

Girada visita de inspección no existe inconveniente en informar favorablemente a la solicitud realizada.

III.- Behin-behineko erabilerarako lizentzia prekarioan eman dela ulertzen da. Udalak baimendutako erabilerak eteteko, obrak eraisteko eta instalazioak desmuntatzeko agintzen duenean galduko du eragina, tramiterik edo aldeaz aurretik entzunaldirik behar izan gabe.

Era berean, eraginkortasuna galduko du, aldeaz aurretik interesdunen entzunaldiarekin, hartutako konpromisoetako edozein betetzen ez dela adierazten denean.

Udal-lizentziaren titularren edozein eskubide eskuratzen dituzten hirugarrenek ez dute izango kalte-ordainak jasotzeko eskubiderik udalaren agindeiaren ondorioz, edo lizentziaren baldintzak ez betetzearen adierazpenaren eta bere eraginaren ondorioz. Gainera, ezin dezakete hiri-plangintzaren betearazpena eten edo oztopatu, lizentziaren eskualdatzaileen aurka egin daitezkeen ekintzak gorabehera.

IV.- Berriaz jasota geratzen da, Euskal Autonomia Erkidegoko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoa, 211.2. artikulua ezarritakoa betez, lizentziak jabetza eskubidetik salbu eta hirugarrenei kalterik eragin gabe emango direla.

V.- Interesdunei ebazpenaren berri emango zaie, eta jar ditzaketen errekursoak adieraziko zaizkie.

BIGARRENA.- Ekonomia Arloak dagokion likidazioa egingo du, kontuan izanik obraren azken likidazioa 161.795,18 eurokoa dela.

III.- La licencia de usos provisionales se entiende otorgada en precario, y perderá su eficacia, sin necesidad de trámite alguno ni audiencia previa, cuando el ayuntamiento requiera el cese de los usos autorizados, la demolición de las obras y el desmontaje de las instalaciones.

Igualmente, perderá su eficacia, previa audiencia de los interesados, cuando se produzca la declaración del incumplimiento de cualquiera de los compromisos asumidos.

Los terceros adquirentes de cualquier derecho de los titulares de la licencia municipal no tendrán derecho a indemnización alguna por razón del requerimiento municipal o la declaración del incumplimiento de las condiciones de la licencia y sus efectos, ni podrán interrumpir ni dificultar la ejecución del planeamiento urbanístico, sin perjuicio del ejercicio de las acciones que pudiera proceder contra los transmitentes de la licencia.

IV.- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el Art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio de terceros.

V.- Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes.

SEGUNDO.- Por el Área Económica será realizada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que el liquidación final de obra asciende a la cantidad de 161.795,18 Euros.

Gai gehiagorik ez dagoenez, Lehendakariak bilkura egun bereko goizeko bederatzia eta hogeita hamabost minutu direnean eman du bukatutzat. Bertan gertatutakoa, nik, idazkari nagusiak, jaso eta egiaztatu dut akta honetan eta alkate jaunak eta biok sinatu dugu. Eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar, el Presidente levantó la sesión siendo las nueve horas y treinta y cinco minutos de este día, extendiéndose con su resultado la presente acta, firmando en unión mía el Sr. Alcalde, de todo lo cual yo, el Secretario, doy fe.